



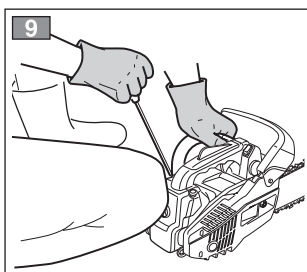
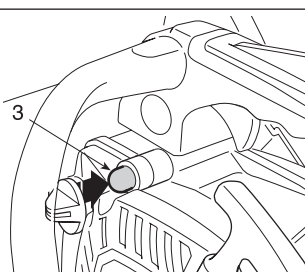
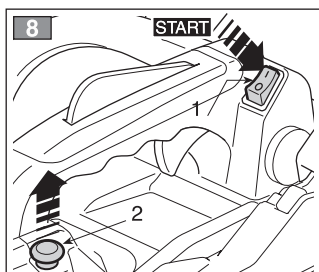
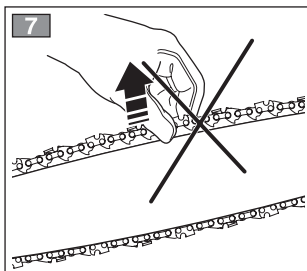
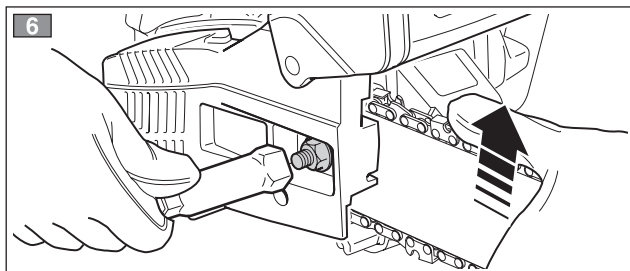
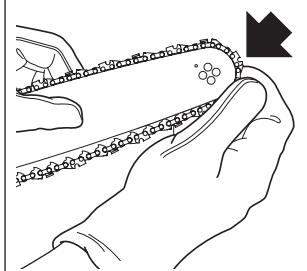
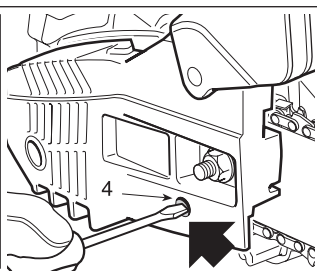
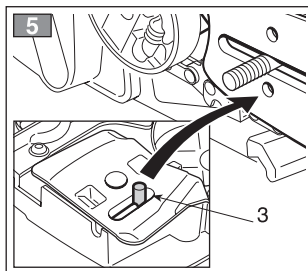
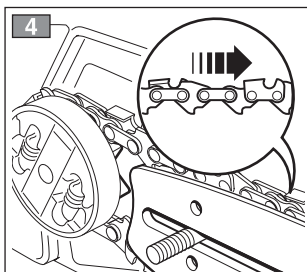
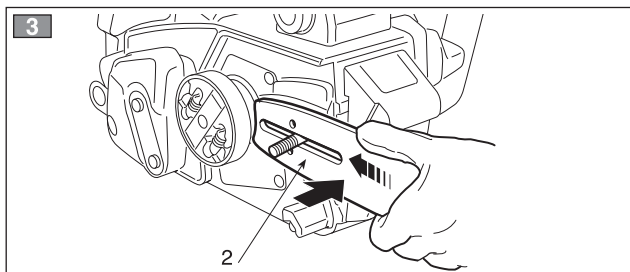
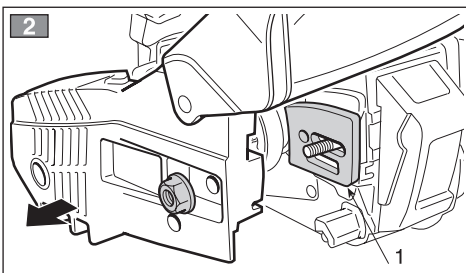
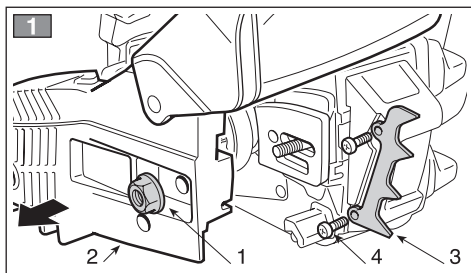
FACTOR

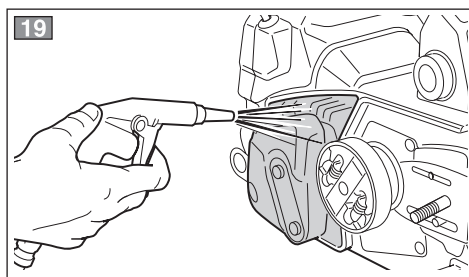
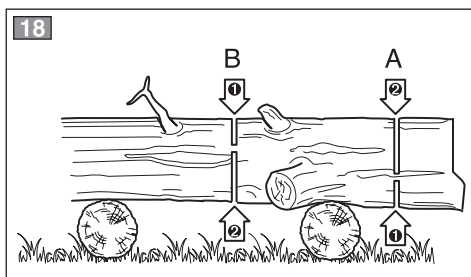
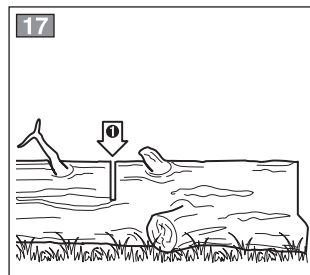
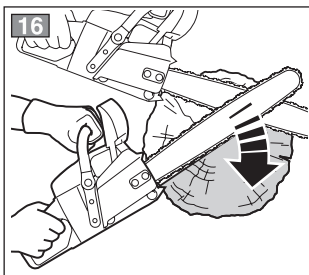
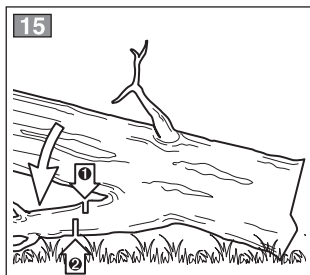
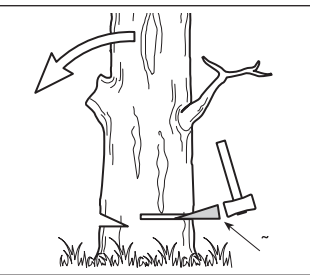
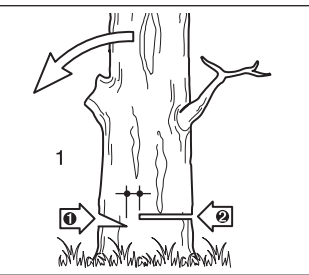
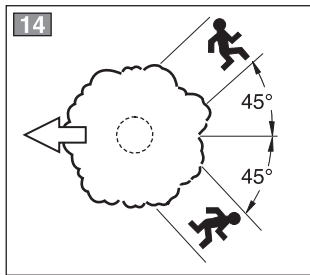
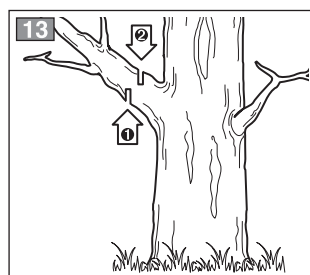
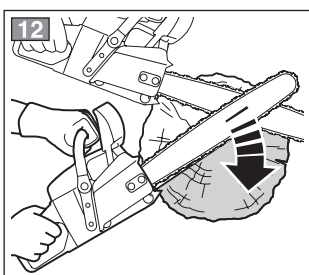
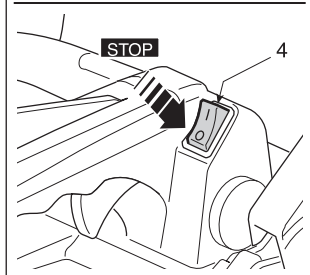
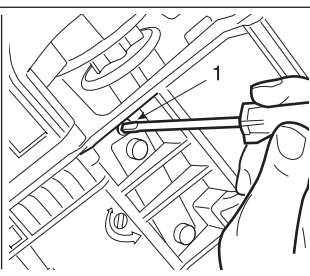
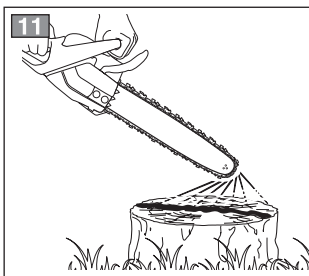
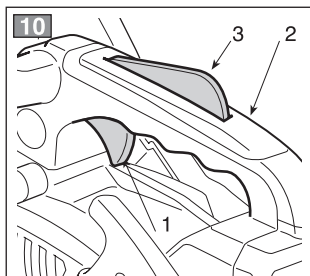
BENZİNLİ MOTORLU TESTERE

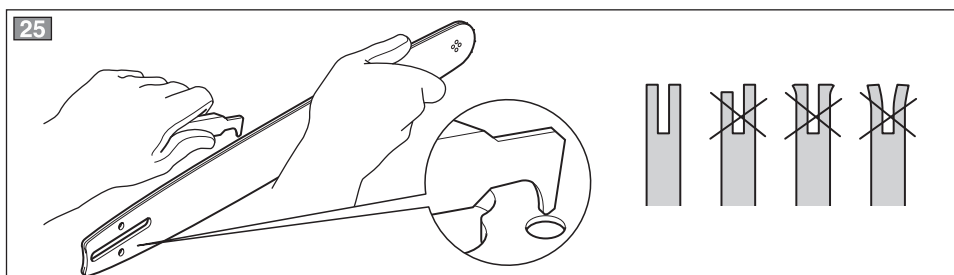
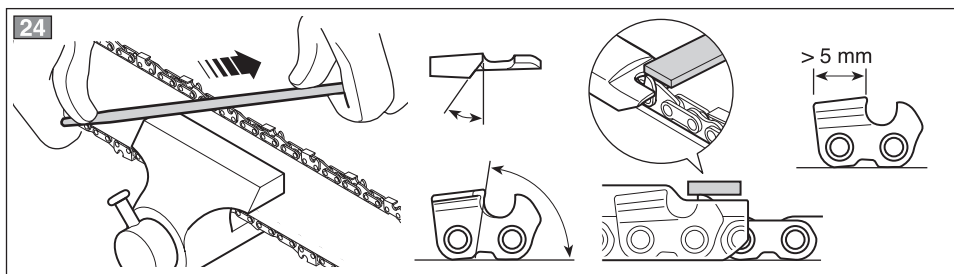
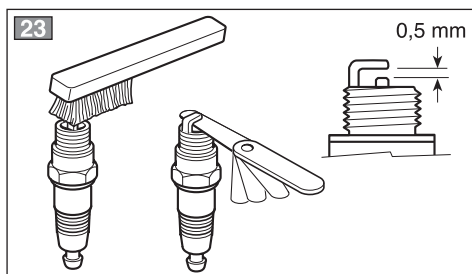
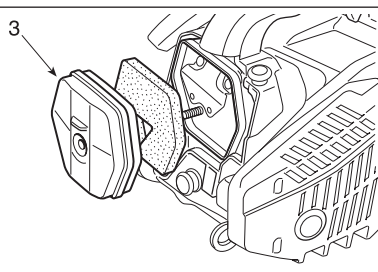
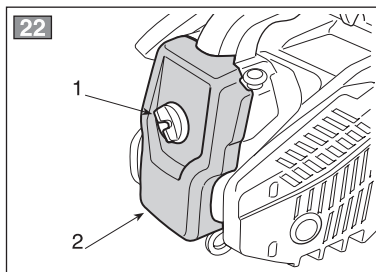
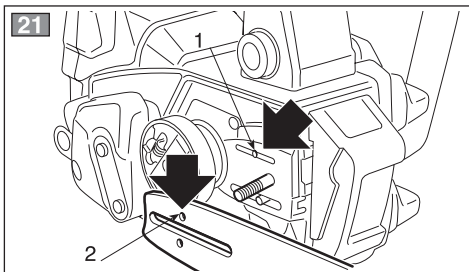
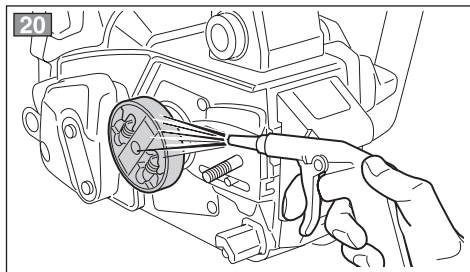
KULLANMA KILAVUZU

GC25



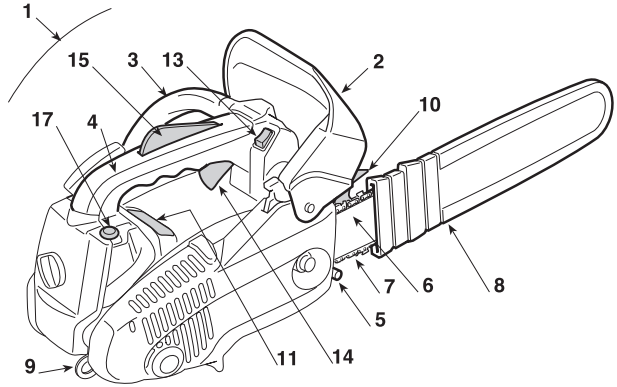






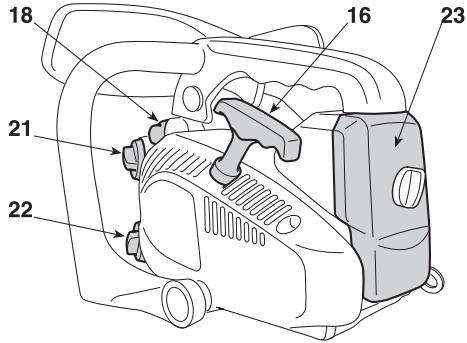
1. ANA BİLEŞENLERİN TANIMI

1. Güç Ünitesi
2. Zincir freni
3. Ön El Kolu
4. Arka El Kolu
5. Zincir Tutucu
6. Gidon
7. Zincir
8. Gidon Kapağı
9. Kemere Bağlantı
10. Sivri Bumper (varsa)
11. Tanımlama Plakası



Kontroller ve Doldurma Noktaları

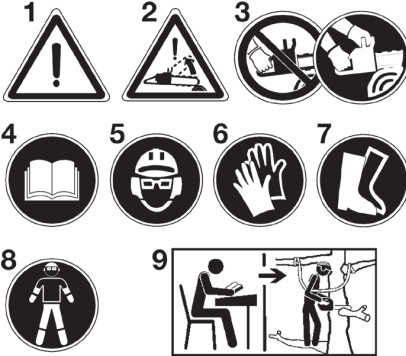
13. Motor Durdurma Düğmesi
14. Gaz Tetikleyicisi
15. Gaz Tetikleyici Kilidi
16. Marş
17. Choke (Hava Kısma)
18. Primer (Başlatıcı)
21. Yakıt Deposu Kapağı
22. Zincir Yağı Deposu Kapağı
23. Hava Filtresi Kapağı



TEKNİK ÖZELLİKLER

Motor Tipi	2 Zamanlı / 1E34F-EA
Motor Gücü	1 kW / 1.4 Hp
Silindir Hacmi	25,4 cc
Yakıt Kapasitesi	0.4 Litre
Yağ Kapasitesi	0.25 Litre
Benzin Yağ Karışım Oranı	1 Litre / 50 cc
Pala Uzunluğu	12" / 30 cm
Zincir Adımı	91
Zincir Uzunluğu	22,5
Max. Devir Hızı	11.000 dev./dak.
Kutu İçeriği	Zincir Palası Pala Kılıfı Zincir Yakıt Kabı Alet Çantası

2. SEMBOLLER



1. Uyarı! Tüm uyarıları okuyun, anlayın ve takip edin.
2. Uyarı! Geri tepme tehlikesi.
3. Testereyi iki el ile kullanın.
4. Bu makineyi kullanmadan önce operatör talimatları kitabını okuyun.
5. Baş, göz ve kulak koruması takın. Makineyi her gün normal koşullarda kullanıyorsanız, 85 dB(A) veya daha yüksek bir gürültü seviyesine maruz kalabilirsiniz.
6. Güçlü iş eldivenleri giyin.
7. Kaymaz tabanlı ve çelik burunlu koruyucu ayakkabılar veya botlar giyin.
8. Ayak-bacak ve el-kol için uygun korumalar kullanın.
9. Bu testere yalnızca eğitilmiş ağaç bakım operatörleri için uygundur (bkz. Operatör Kılavuzu).

MAKİNEDEKİ AÇIKLAYICI SİMGELER (VARSA)



1. Benzin ve Yağ Karışımı Tankı



2. Zincir Yağı Tankı



3. Motor Durdurma Düğmesi:
Motor, anahtar «I» konumunda çalışmaya başlar. Anahtar «O» konumuna alındığında motor hemen durur.



4. Karbüratör Ayarları
L = düşük hız karışım ayar vidası
H = yüksek hız karışım ayar vidası
T = Rölanti - Min = rölanti ayarı



5. Jikle

- a** Soğuk motor çalışma modu
- b** Sıcak motor çalışma modu
- c** Çalışma



6. Zincir Freni

(sembol, frenin serbest bırakılacağı yönü gösterir)



7. Yağ Pompası Regülatörü

Tornavida ile çubuğu, ok yönünde «**MAX**» konumuna doğru çevirirseniz, zincire daha fazla yağ akışı sağlanır; «**MIN**» konumuna doğru çevirirseniz, daha az yağ akışı sağlanır.



8. Zincir Hareket yönü

3. GÜVENLİK GEREKSİNİMLERİ

KULLANIM AMACI / AMACININ DIŞINDAKİ KULLANIM

Bu testere yalnızca eğitilmiş bir operatör tarafından, uzun ağaç dallarının budanması ve kesilmesi, çalılar, gövdeler veya kılavuz çubuğunun uzunluğuna bağlı olarak çapı değişen ahşap kırımların kesilmesi için tasarlanmıştır. Sadece odun kesmek için kullanılabilir. Diğer herhangi bir kullanım, amaç dışı kullanım olarak kabul edilir. AYNI ZAMANDA, MAKİNE YALNIZCA EĞİTİLMİ PROFESYONEL AĞAÇ BAKIM OPERATÖRLERİ TARAFINDAN KULLANILMALIDIR.

Testereyi kullanırken, operatör, kullanım kılavuzundaki talimatlar ve testerenin üzerindeki resimli semboller doğrultusunda uygun kişisel koruyucu ekipmanları kullanmalıdır. Güvenlik cihazları ve kullanım ile bakım için referanslar da kullanım kılavuzunun ayrılmaz bir parçasıdır. Testereyi kullanan veya bakım yapan kişilerin, kılavuzu bilmeleri gerekmektedir. Sadece orijinal yedek parçalar veya üretici tarafından onaylanan yedek parçalar (kılavuz çubuğu, testere zinciri, buji) ve kullanım kılavuzunda belirtilen kılavuz çubuğu / testere zinciri kombinasyonları kullanılabilir.

Kullanıcı, amaç dışı kullanım ve/veya testereye yapılan yetkisiz değişiklikler sonucu oluşacak tüm kazalardan sorumludur, üretici değil.

Testere yalnızca dış mekanlarda kullanılmalıdır.

Kalan Riskler

Testereyi kullanım talimatlarına uygun olarak kullansanız bile, her zaman ortadan kaldırılamayan kalan riskler vardır. Testerenin tipi ve yapısına göre aşağıdaki potansiyel riskler bulunabilir:

- Testere zincirinin açık dişleri ile temas (kesilme riski)
- Dönen zincire erişim (kesilme riski)
- Kılavuz çubuğunun ani, beklenmedik hareketi (kesilme riski)
- Zincir parçalarının fırlaması (kesilme/yaralanma riski)
- Kesilen parçaların fırlaması
- Parçaların, benzin emisyonlarının solunması

BAKIM TAKVİMİ

	Her işlem öncesi	Her işlem sonrası	Heryakıt ikmali sonrası	Haftalık	Aylık	Yıllık	Gerektiğinde
Yakıt tankını temizleyin					x		
Yağ tankını temizleyin					x		
Zincir yağlamasını kontrol edin							
Testere zincirinin keskinliğini kontrol edin							
Zinciri temizleyin		x					
Kılavuz çubuğunu temizleyin		x					
Kılavuz çubuğunu temizleyin ve çubuğu döndürün							x
Kılavuz çubuğunu değiştirin							x
Zincir dişlisini kontrol edin				x			
Hava filtresini temizleyin							x
Hava girişi ve fan muhafazalarını temizleyin		x		x			
Silindirin kanatçıklarını temizleyin		x		x			
Karbüratör rölantri ayarını kontrol edin	x						
Bujiyi kontrol edin							x
Bujiyi değiştirin	100 saat kullanımlar sonrası						
DebrİYajı kontrol edin	x		x				

Depolama

Yakıt deposunu boşaltın ve motoru çalıştırarak yakıt tamamen bitene kadar çalıştırın.
Zincir yağı deposunu boşaltın.
Tüm motorlu testereyi kontrol edin ve temizleyin.
Testere zincirinin üzerine zincir koruyucusunu yerleştirin.
Motorlu testereyi temiz, kuru ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

Taşıma

Motorlu testereyi bir yerden başka bir yere taşıırken motoru KAPATMALISINIZ ve zincir koruyucusunun takılı olduğundan emin olmalısınız.
Eğer motorlu testereyi bir araçta taşıyacaksanız, yakıt veya yağ sızıntısını önlemek ve olası hasarları engellemek için testerenin dik konumda ve güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olmalısınız.

Gürültü ve Titreşim

ISO22868 standardına göre ölçülen değerlere göre: Makinenin tipik A-ağırlıklı ses basınç seviyesi 99 dB(A)'dır. Belirsizlik payı: K = 3 dB(A)
Çalışma sırasında gürültü seviyesi 114 dB(A)'yı aşabilir.



Kulak koruyucu takınız!

ISO22867 standardına göre belirlenen toplam titreşim değeri (maksimum vektör toplamı):

Titreşim emisyon değeri: 13,4 m/s²

Belirsizlik payı: K = 1,5 m/s²

Garanti

Garanti koşulları ve şartları için ekli garanti belgesine bakınız.

Çevre



Atık Bertarafı

Ürününüz, aksesuarlarınız ve ambalaj malzemeleriniz çevre dostu geri dönüşüm için uygun şekilde ayrıştırılmalıdır.

EĞİTİM

1. Talimatları dikkatlice okuyun. Kontrolleri ve makinenin doğru kullanımını öğrenin. Motoru hızlı bir şekilde nasıl durduracağınızı öğrenin.
2. Çocukların veya bu talimatlarla tanışık olmayan kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Yerel düzenlemeler, operatörün yaşını kısıtlayabilir.
3. Makine asla birden fazla kişi tarafından kullanılmamalıdır.
4. Makineyi asla aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
 - İnsanlar, özellikle çocuklar veya evcil hayvanlar çevredeyse;
 - Kullanıcı yorgunsa, hastaysa veya ilaç, uyuşturucu, alkol veya reflekslerini yavaşlatabilecek herhangi bir madde almışsa;
 - Kullanıcı, makineyi iki el ile sağlam bir şekilde tutabilecek ve/veya çalışırken yerde durabilecek durumda değilse.
5. Unutmayın ki, operatör veya kullanıcı, diğer insanlara veya onların mülklerine yönelik meydana gelen kazalardan veya tehlikelerden sorumludur.

HAZIRLIK

1. Makineyi kullanırken hareketleri engellemeyen uygun giysiler giyin.
 - Her zaman, dar kesimli koruyucu giysiler giyin, bu giysiler kesilmeye karşı koruma cihazları ile donatılmalıdır.
 - Her zaman kask, koruyucu eldivenler, gözlük, yarım maske solunum cihazı ve kaymaz tabanlı çelik burunlu güvenlik botları giyin.
 - Her zaman kulak ve işitme koruma cihazları takın.
 - Asla atkı, gömlek, kolye veya makineye veya çalışma alanındaki herhangi bir nesne veya malzemeye takılabilecek gevşek veya sallanan aksesuarlar takmayın.
 - Saçınız uzun ise, saçınızı bağlayın.
2. UYARI! TEHLİKE! Yakıt son derece yanıcıdır:
 - Yakıtı özel olarak üretilmiş ve onaylanmış kaplarda saklayın.
 - Yakıtla işlem yaparken asla sigara içmeyin.
 - Yakıt tankını yavaşça açarak içindeki basıncın kademeli olarak düşmesini sağlayın.
 - Tankı dışarda, bir huni kullanarak yakıtla doldurun.
 - Yakıt eklemenden önce motoru çalıştırmayın. Motor çalışırken veya sıcağken yakıt tankı kapağını çıkarmayın ya da yakıt eklemeyin
 - Eğer yakıt dökülürse, motoru çalıştırmaya çalışmayın ancak makineyi dökülmeye bölgesinden uzaklaştırın ve yakıt buharları dağılına kadar herhangi bir ateş kaynağından uzak durun.
 - Makineyi veya yerdeki tüm yakıt izlerini hemen temizleyin.
 - Makineyi, yakıtla doldurduğunuz aynı yerde başlatmayın.
 - Giysilerinizin yakıtla temas etmediğinden emin olun, tam tersine motoru çalıştırmadan önce

giysilerinizi değiştirin.

- Tank ve yakıt konteynırlarının kapaklarını her zaman yerine takın ve iyice sıkın.
3. Arızalı veya hasar görmüş susturucuları değiştirin.
 4. Makineyi kullanmadan önce genel durumunu kontrol edin, özellikle:
 - Gaz tetikleyicisi ve güvenlik kolu serbest hareket etmelidir, zorlanmamalıdır ve otomatik olarak hızlıca nötr pozisyona geri dönmelidir;
 - Gaz tetikleyicisi, güvenlik kolu basılmadan önce kilitle kalmalıdır;
 - Motor durdurma anahtarı, bir konumdan diğerine kolayca geçebilmelidir;
 - Elektrik kabloları ve özellikle buji kablosu mükemmel durumda olmalıdır, herhangi bir kıvılcım oluşumunu engellemek için, buji kapağı doğru şekilde takılmalıdır;
 - Makinenin el tutma yerleri ve koruma cihazları temiz, kuru ve makineye sıkıca bağlı olmalıdır;
 - Zincir freni mükemmel çalışır durumda olmalıdır;
 - Çubuk ve zincir düzgün şekilde takılmalıdır
 - Zincir doğru şekilde gerilmiş olmalıdır.
 5. Çalışmaya başlamadan önce, tüm koruma cihazlarının düzgün şekilde takıldığından emin olun.

OPERASYON

1. Motoru, tehlikeli karbon monoksit gazlarının birikebileceği kapalı bir alanda çalıştırmayın. Kuyularda, çukurlarda veya benzer yerlerde çalışırken havalandırmanın sağlandığından emin olun.
2. Yalnızca gündüz veya iyi yapay ışıkta çalışın.
3. Sağlam ve dengeli bir pozisyon alın:
 - Mümkünse, ıslak, kaygan zeminlerde veya operatör için stabilite sağlamayan eğimli veya düzgün olmayan zeminlerde çalışmaktan kaçının;
 - Kararsız merdivenler veya platformlar kullanmaktan kaçının;
 - Makineyi omuz seviyenizin üzerinde kullanmayın;
 - Asla koşmayın, dikkatlice yürüyün, zeminin durumuna ve olası engellere dikkat edin.
 - Yalnız çalışmamaya veya izole bir yerde çalışmamaya özen gösterin, bir kaza durumunda yardım bulmak zor olabilir.
4. Makineyi başlatırken güvenli bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olun:
 - Motoru, yakıt doldurduğunuz yerden en az 3 metre uzakta başlatın;
 - Makinenin etrafında kimsenin olmadığından emin olun;
 - Susturucuyu ve dolayısıyla egzoz gazlarını yanıcı malzemelere yöneltmeyin.
 - Zincirin hareketi nedeniyle oluşan uçan cisimlere dikkat edin, özellikle engeller veya yabancı nesnelerle çarpması durumunda.

5. Motor ayarını değiştirmeyin ve motoru aşırı hızda çalıştırmayın.
6. Makineyi fazla zorlamayın ve k bir testereyi ağır kesme işleri için kullanmayın. Doğru makineyi kullanarak, tehlikeleri azaltacak ve iş kalitesini artıracaksınız.
7. Makine rölantide çalışırken zincirin hareket etmediğinden emin olun ve gaz tetikleyicisine basıldıktan sonra motor hızla minimum hıza geri dönmelidir.
8. Çubuğun yabancı nesnelere veya zincirin hareketiyle oluşan uçan cisimlere sert bir şekilde çarpmasından kaçının.
9. Motoru durdurun:
 - Makineyi terk ettiğinizde;
 - Yakıt eklemeyen nce.
10. Motoru durdurun ve buji kablosunu çıkanın:
 - Makineyi temizlerken, kontrol ederken veya üzerinde çalışırken;
 - Yabancı bir nesneye çarptıktan sonra. Makineyi hasar için kontrol edin ve tekrar çalıştırmadan nce gerekli onarımları yapın;
 - Eğer makine anormal şekilde titreşiyorsa (Titreşimlerin nedenini hemen araştırın ve gerekli kontroller için yetkili bir merkeze götürün)
 - Makine kullanılmadığı zamanlarda.
11. Testereyi kullanırken, zincir tarafından üretilen toz ve talaşlara maruz kalmaktan kaçının.

BAKIM VE DEPOLAMA

1. Tüm somun, civata ve vidaların sıkıca yerinde olduğundan emin olun; bu, ekipmanın güvenli çalışma durumunda olduğundan emin olmanızı sağlar. Düzenli bakım, güvenlik için ve yüksek performans seviyesinin korunması için çok önemlidir.
2. Makineyi yakıt tankında yakıt varken, yakıt buharlarının açık alevlere, kıvılcımlara veya g bir ısı kaynağına ulaşabileceği bir alanda saklamayın.
3. Motoru soğutun ve sonra makineyi herhangi bir muhafazaya yerleştirin.
4. Yangın tehlikelerini azaltmak için motoru, egzoz susturucusunu ve yakıt saklama alanını talaş, dallar, yapraklar veya açın yağdan temiz tutun; kesilen atıkların bulunduğu kapları depolama alanında bırakmayın.
5. Yakıt tankının boşaltılması gerekiyorsa, bu işlem motor soğuduktan sonra açık havada yapılmalıdır.
6. Yakıt tankını boşaltmanız gerekiyorsa, bu işlemi motor soğuduktan sonra açık havada yapın.
7. Zincirin iyi şekilde bilevleendiğinden emin olun. Zincir ve çubukla ilgili işler, özel deneyim ve özel araçlar gerektirir. Güvenlik amacıyla, işi doğru yapıldığından emin olmak için bayinizle iletişime geçmenizi öneririz.
8. Güvenlik nedenleriyle, makineyi aşınmış veya hasar görmüş parçalarla asla kullanmayın. Hasar görmüş parçalar değiştirilmelidir, onarılmamalıdır.

Yalnızca orijinal yedek parçalar kullanın. Aynı kalitede olmayan parçalar, ekipmanı ciddi şekilde hasar verebilir ve güvenliği tehlikeye atabilir.

9. Makineyi depolamadan nce, bakım için kullanılan anahtarları veya aletleri kaldırdığınızdan emin olun.
10. Makineyi ocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın!

TAşIMA VE KULLANIM

1. Makineyi taşırken veya kullanırken, şunları yapmalısınız:
 - Motoru kapatın, zincirin durmasını bekleyin ve buji kapağını çıkanın;
 - ubuk korumasını takın;
 - Makineyi yalnızca el tutamalarından tutarak, çubuğu işlem sırasında kullanılan ynn tersine yerleştirin.
2. Makineyi bir araçla taşıyorsanız, kişilere tehlike oluştırmayacak şekilde yerleştirin ve devrilmesini önlemek için sağlam bir şekilde bağlayın; bu, hasara veya yakıt sızıntısına yol açabilir.

KALAN RİşKLER

- Zincir testere çalışırken vücudunuzun tüm parçalarını testere zincirinden uzak tutun. Zincir testereyi başlatmadan nce, zincirin herhangi bir şeyle temasta olmadığından emin olun. Zincir testereyi çalıştırırken dikkat eksikliği, giysilerinizin veya vücudunuzun zincirle dolanmasına yol açabilir.
- İki elle çalışırken, sağ eliniz her zaman arka tutamağı, sol eliniz ise n tutamağı tutmalıdır. Zincir testereyi ters el konfigürasyonu ile tutmak, kişisel yaralanma riskini artırır ve asla yapılmamalıdır.
- Güvenlik gözlüğü ve kulak koruması takın. Baş, el, bacak ve ayaklar için ek koruyucu ekipman önerilir. Yeterli koruyucu giysiler, uçan molozlar veya zincirle yanlışlıkla temastan kaynaklanan kişisel yaralanmalardan azaltacaktır.
- Gerilim altındaki bir dalı keserken, geri yayılma olasılığına karşı dikkatli olun. Ağaç liflerindeki gerilim serbest bırakıldığında, yaylı dal operatörü vurabilir ve/veya zincir testereyi kontrolsüz hale getirebilir.
- Çalı ve geçen ağaçları keserken açın dikkatli olun. İnce malzeme, testere zincirini yakalayabilir ve size doğru fırlayabilir veya dengeyi kaybetmenize neden olabilir.
- Zincir testereyi, testere kapalıyken ve vücudunuzdan uzak tutarak n tutamatan taşıyın. Zincir testereyi taşırken veya depolarken her zaman kılavuz çubuğu korumasını takın. Zincir testerenin doğru şekilde taşınması, hareket halindeki zincirle yanlışlıkla teması önlemeye yardımcı olacaktır.
- Yağlama, zincir germe ve aksesuar değiştirme

talimatlarını izleyin. Yanlış gerilmiş veya yağlanmış zincir, zincirin kopmasına veya geri tepmeye neden olabilir.

- Tutamaçları kuru, temiz ve yağdan ve yağdan arındırılmış tutun. Yağlı, yağlı tutamaçlar kaygandır ve kontrol kaybına neden olabilir.
- Bu makinenin başlatma ünitesi, ortalama büyüklükte bir elektromanyetik alan üretir, ancak operatörlerin takabileceği aktif veya pasif tıbbi cihazlara müdahale olasılığı dışlanamaz; bu, sağlık durumları için riskli olabilir. Tıbbi cihaz kullanan herkes, bu makineyi kullanmadan önce her zaman doktorlarına veya cihaz üreticisine danışmalıdır.

KICKBACK (GERİ TEPME) NEDENLERİ VE OPERATÖRÖNÜMDE ÖNLEM

Kaygan koşullarda (ıslak zemin veya kar) ve engeli veya aşırı büyümüş arazilerde özel dikkat gösterin. Gizli engeller (kesilmiş ağaç kütükleri, kökler, çukurlar ve hendekler) konusunda dikkatli olun, tökezlememek için. Eğimli zeminlerde veya düzgün olmayan arazilerde çalışırken son derece dikkatli olun. Zincir testereyi tek elle kullanmayın. Tek elle kullanmak, geri tepme ile mücadele ve çubuğun veya zincirin bir dal veya kütük boyunca kaymasını veya zıplamasını önlemeyi zorlaştırır. Zincir geri tepmek, kılavuz çubuğunun ucu bir nesneye dokunduğunda veya odun kesilerek zincirin sıkışması sonucu meydana gelebilir.

Uç teması, bazı durumlarda ani bir ters tepkiyi tetikleyebilir ve kılavuz çubuğunu yukarı ve geriye doğru operatöre doğru fırlatabilir.

Zincir testere, kılavuz çubuğunun üst kısmı boyunca sıkışan zincir, kılavuz çubuğunu hızla geriye doğru iter. Bu reaksiyonlardan herhangi biri, testerenin kontrolünü kaybetmenize neden olabilir ve bu da ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

Zincir testerenizde yerleşik güvenlik cihazlarını tamamen güvenmeyin.

Bir zincir testere kullanıcısı olarak, kesme işlerinizin kaza veya yaralanma olmadan geçmesi için birkaç adım atmalısınız. Geri tepme, aletin yanlış kullanımı ve/veya yanlış çalışma prosedürleri veya koşullarından kaynaklanır ve aşağıdaki doğru önlemleri alarak engellenebilir:

Testereyi sıkıca tutun, parmaklarınız ve parmaklarınız zincir testere tutamaçlarının etrafında olmalı ve vücudunuzu ve kollarınızı, geri tepme kuvvetine karşı koyabilecek şekilde konumlandırmalısınız. Geri tepme kuvvetleri, doğru önlemler alındığında operatör tarafından kontrol edilebilir. Zincir testereyi bırakmayın. Aşırıya gitmeyin ve omuz yüksekliğinin üzerinde kesim yapmayın. Bu, istenmeyen uç teması ve beklenmedik durumlarda zincir testerenin daha iyi kontrolünü sağlar. Sadece üreticinin belirttiği yedek çubukları ve zincirleri kullanın. Yanlış yedek çubuklar ve zincirler, zincir kopmasına ve/veya geri tepme ile sonuçlanabilir. Zincir testerenin bileme ve bakım talimatlarını izleyin. Derinlik ölçer yüksekliğinin düşürülmesi, geri tepmeyi artırabilir.

ZİNCİR TESTERESİ KULLANIM TEKNİKLERİ

Her zaman güvenlik düzenlemelerine uyun ve en uygun testere tekniklerini kullanın.

İLK DEFA KULLANICILAR İÇİN ÖNERİLER

İlk kez ağaç kesme veya dal budama işlemi yapmadan önce, aşağıdakileri sağladığınızdan emin olun:

- Bu tür ekipmanı kullanma konusunda özel eğitim aldığınızdan,
- Bu kılavuzda yer alan güvenlik düzenlemelerini ve kullanıcı talimatlarını dikkatlice okuduğunuzdan,
- Makineyi ve en uygun kesme tekniklerini tanımak için önce yere yerleştirilmiş veya sehpalara bağlanmış odunlarda pratik yaptığınızdan emin olun.

KILAVUZU NASIL OKUMALI

Kılavuzdaki bazı paragraflar, özellikle önemli bilgiler içerir ve bunlar, farklı vurgulama seviyeleriyle işaretlenmiştir. Aşağıdaki anlamları taşıyor:

NOT veya ÖNEMLİ: Bu bilgiler, zaten belirtilmiş olan konularla ilgili daha ayrıntılı bilgiler sunar ve makinenin hasar görmesini ve makinenin başkalarına zarar vermesini engellemeyi amaçlar.

UYARI! Bu talimatlara uyulmaması, kendinize veya başkalarına yaralanma riski oluşturur.

DİKKAT! Bu talimatlara uyulmaması, kendinize veya başkalarına ciddi yaralanma veya ölüm riski oluşturur.



AĞAÇ SERVİSİ ZİNCİR TESTERELERİYLE İP VE KEMERLE ÇALIŞMA

Bu bölüm, ip ve kemerle yüksekte çalışırken ağaç servisi zincir testereleriyle yaralanma riskini azaltmaya yönelik çalışma uygulamalarını belirtir.

Bu, rehberlik ve eğitim literatürünün temelini oluşturabilir, ancak resmi eğitim yerine geçmemelidir.

Yüksekte Çalışmak için Genel Gereksinimler

Ağaç servisi zincir testeresiyle yüksekte çalışan operatörler, asla yalnız çalışmamalıdır.

Onlara uygun acil durum prosedürlerinde eğitim almış yetkin bir yer işçisi yardımcı olmalıdır.

Bu tür çalışmalarda zincir testere operatörlerinin, genel güvenli tırmanma ve çalışma pozisyonu tekniklerinde eğitilmiş olmaları ve güvenli çalışma pozisyonlarını korumak için uygun kemerler, ipler, bağlar, karabinalar ve diğer ekipmanlarla doğru şekilde donanmış olmaları gerekir.

Testereyi Ağaçta Kullanıma Hazırlama



Zincir testere, operatöre ağacın içine gönderilmeden önce, yer işçisi tarafından kontrol edilmeli, yakıtlanmalı, çalıştırılmalı ve ısınmalıdır.

Zincir testere, operatörün kemerine bağlanmak için uygun bir bağlaç ile donatılmalıdır:

- a) Bağlayıcıyı, testerenin arkasındaki bağlantı noktasına (A) bağlayın;
- b) Testerenin, ip vasıtasıyla (dolaylı) ve doğrudan (yani testerenin bağlantı noktasında)

operatörün kemerine bağlanmasını sağlamak için uygun karabinalar sağlayın;

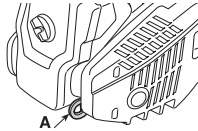
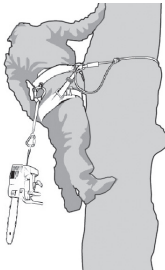
c) Testerenin operatöre gönderilmeden önce güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun;

d) Testere, asma aracından bağlantısı kesilmeden önce kemere bağlandığında emin olun.

Testere yalnızca önerilen bağlantı noktalarına bağlanmalıdır.

Bu noktalar, ortada (ön veya arka) veya yanlarda olabilir. Mümkünse, testerenin ortada arka orta kısımdan bağlanması, tırmanma iplerinden uzak kalmasını sağlayacak ve operatörün omurgasına merkezi olarak ağırlığını destekleyecektir.

Testereyi herhangi bir bağlantı noktasından başka bir bağlantı noktasına taşıırken, operatörler önce yeni pozisyonda güvenli bir şekilde bağlı olduğundan emin olmalı, ardından önceki bağlantı noktasından çözmelidirler.



Ağaçta Zincir Testereyi Kullanma

Bu testerelerle yapılan ağaç servisi operasyonlarında meydana gelen kazaların analizi, ana nedenin testerenin tek elle yanlış kullanılması olduğunu göstermektedir. Çoğu kazada, operatörler, testerenin her iki tutamağını tutmalarını sağlayacak güvenli bir çalışma pozisyonu benimsememektedir.

Bu durum, şu nedenlerle yaralanma riskini artırır: Testere geri tepmesi durumunda testereyi sıkıca tutamamak,

Testerenin kontrolünü kaybetmek, bu da tırmanma ipleri ve operatörün vücudu (özellikle sol el ve kol) ile temasa daha yatkın hale gelmesine yol açar, Güvenli bir çalışma pozisyonu sağlanmadan kontrol kaybı, testereyle temas edilmesine neden olabilir (testerenin beklenmedik hareketi sırasında).

Çift Elle Kullanım için Çalışma Pozisyonunu Güvence Altına Alma

Operatörlerin testerelerini iki elle tutmalarını sağlamak için, genel bir kural olarak, testereleri şu seviyelerde kullanmaları önerilir:

Yatay kesimler yaparken kalça seviyesinde,

Dikey kesimler yaparken solar pleksus seviyesinde.



Eğer operatör, dikey gövdelerin yakınında düşük yan kuvvetlerle çalışıyorsa, güvenli bir çalışma pozisyonunu sürdürmek için iyi bir ayak desteği yeterli olabilir. Ancak operatörler, gövdeden uzaklaştıkça, yan kuvvetleri kaldırmak veya dengelemek için ek önlemler almalıdır. Örneğin, ana ip hattını bir ek bağ noktası aracılığıyla yeniden yönlendirmek ya da ayarlanabilir bir bağcık kullanarak kemerdan ek bir bağ noktasına yönlendirme yapılabilir.

Çalışma pozisyonunda iyi bir ayak desteği elde etmek için geçici bir ayak stirubu, sonsuz bir sling kullanılarak oluşturulabilir.

Ağaçta Testereyi Başlatmak

Ağaçta testereleri başlatırken, operatörler: Zincir frenini başlatmadan önce uygulamalıdır, Testereyi vücutta sol veya sağ taraftan yerleştirerek başlatmalıdır:

- 1.Sol tarafta, testereyi ya ön tutamaçla sol el, ya da arka tutamaçla sağ el tutarak, pullama kablosunu diğer el ile tutarken testereyi vücuttan uzağa itmelidir,
- 2.Sağ tarafta ise, testereyi sağ eldeki tutamaçlardan biriyile tutarak, pullama kablosunu sol el ile tutarken

testereyi vücuttan uzağa itmelidir.

Zincir freni her zaman, çalışan bir testereyi bağlamadan önce uygulanmalıdır. Operatörler, kritik kesimlere başlamadan önce testerenin yeterli yakıtı olup olmadığını her zaman kontrol etmelidir.

Tek Elle Testere Kullanımı

Operatörler, ağaç servisi testerelerini bir el ile kullanmamalıdır:

İstikrarsız çalışma pozisyonları yerine veya küçük çaplı odunları dal uçlarında keserken elleriyle kesme tercih edilmelidir.



Ağaç servisi testereleri yalnızca aşağıdaki durumlarda tek elle kullanılabilir:

Operatör, iki elle kullanım için uygun bir çalışma pozisyonu elde edemezse, Çalışma pozisyonunu bir el ile desteklemesi gerekiyorsa, ve

Testere tamamen uzatılmış şekilde, operatörün vücuduyla dik açı yaparak ve hattın dışında kullanılmamalıdır.

Operatörler asla:

- Zincir testerenin kılavuz çubuğunun uç kısmındaki geri tepme bölgesinde kesim yapmamalıdır,
- “Tut ve kes” bölümleri yapmamalıdır,
- Düşen parçaları yakalamaya çalışmamalıdır.

Sıkışan Testereyi Serbest Bırakma

Testere, kesim sırasında sıkışmışsa, operatörler:

- Testereyi kapatmalı ve ağacın kesik kısmına veya ayrı bir alet ipine güvenli bir şekilde bağlamalıdır,
- Testereyi, dalı gerektiği gibi kaldırarak kerften çekmelidir,
- Gerekirse, elleriyle bir testere veya ikinci bir zincir testere kullanarak sıkışan testereyi serbest bırakmak için en az 30 cm uzağında bir kesim yapmalıdır.

Ellerle testere veya zincir testere kullanarak sıkışan testere serbest bırakılacaksa, serbest bırakma kesimlerinin her zaman dışarıya (dalın uçlarına doğru) yapılması gerektiğini unutmayın. Bu, testerenin kesilen parça ile gitmesini engeller ve durumu daha da karmaşıklaştırmaz.

4. MAKİNE MONTAJI



ÖNEMLİ: Makine, kılavuz çubuğu ve zinciri sökülmüş olarak, yağ ve yakıt tankları boş bir şekilde teslim edilmektedir.



UYARI! Paket açma ve montaj işlemleri düz ve stabil bir zemin üzerinde, makineyi ve paketini taşıyabilecek yeterli alanın bulunduğu yerlerde yapılmalıdır, her zaman uygun ekipman kullanılmalıdır.

Paketleme atıkları, geçerli yerel yönetmeliklere uygun olarak atılmalıdır.



UYARI! Kılavuz çubuğu ve zinciri taşıırken her zaman ağır iş eldivenleri giymelisiniz. Kılavuz çubuğunu ve zinciri güvenlik ve verimliliğini etkilemeyecek şekilde dikkatlice monte edin. Şüphe duyarsanız, bayinizle iletişime geçin.

Kılavuz çubuğunu yerleştirmeden önce, zincir freninin etkin olmadığından emin olun; bu, ön el korumasını makinenin gövdesine doğru çekerek yapılır.



UYARI! Tüm işlemleri motor kapalıyken gerçekleştirin.

ÇİVİLİ PERVANE MONTAJI

(Eğer fabrika tarafından montajı yapılmamışsa)

- Somunu (1) gevşetin ve debriyaj kapağını (2) çıkarın.
- Çivili pervaneyi (3) makine gövdesine iki sağlanan vida (4) ile güvenli bir şekilde takın (Şekil 1).

KILAVUZ ÇUBUĞU VE ZİNCİR MONTAJI

- Somunu gevşetin ve debriyaj kapağını çıkarak tahrik dişlisi ve kılavuz çubuğunun takılacağı noktaya erişin (Şekil 2).

- Plastik ayırıcıyı (1) çıkarın; bu ayırıcı yalnızca makinenin paketlemesi sırasında taşınırken kullanılmalıdır ve başka hiçbir zaman kullanılmamalıdır (Şekil 2).

- Kılavuz çubuğunu (2) yerleştirin ve gövdeye doğru iterek yerleştirin (Şekil 3).

- Zinciri doğru yönde tahrik dişlisinin etrafına ve kılavuz çubuğu boyunca geçirin (Şekil 4). Eğer kılavuz çubuğunun ucu bir dişli makaraya sahipse, tahrik bağlantılarının doğru şekilde makaraya oturduğundan emin olun.

- Kapağı çıkarın ve somunu sıkmadan önce, iki arka sabitleme elemanının yerlerine düzgünce oturduğundan emin olun.

- Zincir gerilim ayarlayıcı pimini (3) debriyaj kapağının kılavuz çubuğunda uygun şekilde yerleştirdiğinden emin olun; eğer yerleştirilmemişse, vida kullanarak zincir gerilim ayarlayıcı vidasını (5) çevirin ve pim tamamen yerleşene kadar işlemi tekrarlayın (Şekil 5).

- Zincir gerilimini ayarlamak için zincir gerilim ayarlayıcı vidasını (4) çevirin (Şekil 5).

- Kılavuz çubuğunu kaldırın ve kapağın somununu sağlanan anahtar ile güvenli bir şekilde sıkın (Şekil 6)

Zincir Gerilmesinin Kontrolü

Zincir gerilmesini kontrol edin. Gerilim doğru olduğunda, zincir bağlantıları, kılavuz çubuğunun ortasında zinciri tutarken kılavuz raylardan kaymaz (Şekil 7).

5. ÇALIŞMAYA HAZIRLIK

YAKIT HAZIRLAMA

Bu makine, benzin ve yağ karışımına ihtiyaç duyan bir iki zamanlamalı motor ile donatılmıştır.

ÖNEMLİ Sadece benzin kullanmak motoru hasarlandırır ve garanti dışı bırakılmasına yol açar.

ÖNEMLİ Yüksek performans sağlamak ve mekanik parçaların uzun ömürlü olmasını garanti etmek için yalnızca kaliteli yakıt ve yağ kullanın.

Benzin Özellikleri

Yalnızca oktan değeri en az 90 olan kurşunsuz benzin kullanın.

ÖNEMLİ Kurşunsuz benzin, 2 aydan fazla süreyle depolandığında, konteynerde tortu oluşturabilir. Her zaman taze benzin kullanın!

Yağ Özellikleri

Yalnızca iki zamanlamalı motorlar için özel olarak formüle edilmiş yüksek kaliteli sentetik yağ kullanın. Bayiniz, bu tür motorlar için özel olarak geliştirilmiş ve yüksek seviyede koruma sağlayabilen yağları temin edebilir.

Bu yağların kullanımı, 1 kısım yağ ve 25 kısım benzin karışımıyla %4'lük bir karışım hazırlamanıza olanak tanır.

Yakıt Karışımının Hazırlanması ve Saklanması

DİKKAT!

Benzin ve yakıt karışımı oldukça yanıcıdır!

- Benzin ve yakıt karışımını onaylı yakıt kaplarında, alevlerden veya ısı kaynaklarından uzak güvenli bir yerde saklayın.
- Kapları çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.
- Karışımı hazırlarken asla sigara içmeyin ve benzin buharlarını solumaktan kaçının.

Tablo, kullanılan yağ türüne göre yakıt karışımını hazırlamak için kullanılacak benzin ve yağ miktarını göstermektedir.

Petrol	Synthetic oil 2-stroke	
liters	liters	cm³
1	0.040	40
2	0.080	80
3	0.120	120
5	0.200	200
10	0.400	400

Yakıt Karışımını Hazırlamak İçin:

- Yakıt tankına, petrolün yansı kadarını koyun.
- Tablodaki oranlara göre tüm yağı ekleyin.
- Kalan petrolü ekleyin.
- Kapağını kapatın ve karıştırın.

ÖNEMLİ Yakıt karışımı zamanla bozulur. Tortu oluşumunu önlemek için aşırı miktarda yakıt karışımı hazırlamaktan kaçının.

ÖNEMLİ Benzin ve yakıt karışımı kaplarını ayrı ve kolayca ayırt edilebilir şekilde tutun, böylece birinin yerine diğerini kullanma hatasından kaçının.

ÖNEMLİ Petrol ve yakıt karışımı kaplarını periyodik olarak temizleyin, böylece herhangi bir tortu temizlenmiş olur.

ÖNEMLİ Karıştırma yeterli olmazsa, karışımın anormal derecede zayıf olması nedeniyle erken piston sıkışması riski artar. Ayrıca, kullanım kılavuzunda belirtilen karıştırılmış benzin gibi talimatlara uyulmazsa, garanti kapsamı dışında kalabilir.

YAKIT DOLDURMA

UYARI! Benzin ve benzin buharları son derece yanıcıdır.

YANIK VE YANGIN RİSKİ.

UYARI! Yakıt tankı kapağını dikkatlice açın çünkü içeride basınç birikmiş olabilir.

DİKKAT!

- Benzin doldururken asla sigara içmeyin ve benzin buharlarını solumaktan kaçının.
- Motoru çalıştırmadan önce yakıt ekleyin.
- Yakıt doldurduktan sonra yakıt tankı kapağının düzgün şekilde kapandığından emin olun.
- Asla yakıt tankı kapağını çıkarmayın veya motor çalışırken veya hala sıcakken yakıt eklemeyin.
- Sızıntıları kontrol edin.
- Motoru, yakıt doldurma noktasından uzak bir yerde çalıştırın.

Yakıt Doldurmadan Önce:

- Yakıt karışımı kabını iyice çalkalayın.
- Makineyi düz ve stabil bir yüzeye yerleştirin, yakıt tankı kapağının yukarı bakmasını sağlayın.
- Yakıt tankı kapağını ve etrafını temizleyin, böylece doldurma sırasında kirlerin tankın içine girmesini önleyin.
- Yakıt tankı kapağını dikkatlice açın, böylece içerideki basınç yavaşça düşer. Doldurmayı yaparken bir huni kullanın ve tankı ağızına kadar doldurmamaya özen gösterin.

UYARI! Her zaman yakıt tankı kapağını sıkıca kapatın.

UYARI! Makineye veya yere damlayan yakıt izlerini hemen temizleyin ve motoru benzin buharları dağıldıktan sonra çalıştırın.

ZİNCİR YAĞI

ÖNEMLİ Sadece özel testere yağı veya yapışkan testere yağı kullanın. Yağ filtresini tıkamamak ve yağ pompasına geri dönüşü olmayan zararlar vermemek için içinde kir bulunan yağlar kullanmayın.

ÖNEMLİ Zinciri yağlamak için kullanılan özel yağ biyolojik olarak parçalanabilir. Mineral yağ veya motor yağı kullanmak çevreye ciddi zararlar verir. Zincirin ve barın uzun ömürlü olabilmesi için kesme parçalarını etkin şekilde yağlayabilmek adına kaliteli yağ kullanmanız çok önemlidir. Kullanılmış veya düşük kaliteli yağ, iyi yağlamayı garanti etmez ve zincir ile barın ömrünü kısaltır.

Her zaman yakıt eklediğinizde yağ tankını tamamen doldurduğunuzdan emin olun (bir huni kullanarak). Çünkü yağ tankı kapasitesi, yakıtın bitmeden önce yeterince yağın bitmesini sağlar, böylece makineyi yağsız kullanma riskinden kaçınırsınız.

MAKİNEYİ KONTROL ETME

İşe başlamadan önce lütfen şunları kontrol edin:

- Debriyajın düzgün çalıştığından emin olun (boşta iken zincir hareket etmemelidir).
- Testereyi her gün veya kullanmadan önce, ya da düşürdükten sonra önemli hasar veya kusurlar olup olmadığını kontrol edin.
- İlgili tankları yakıt ve yağ ile doldurun.
- Makine üzerindeki tüm vidaların ve barın sıkıca yerinde olduğundan emin olun.
- Zincirin keskin olduğunu ve herhangi bir hasar belirtisi olmadığını kontrol edin.
- Hava filtresinin temiz olduğunu kontrol edin.
- El kolları ve koruyucu cihazların temiz, kuru, doğru şekilde monte edilmiş ve makineye sağlam bir şekilde bağlı olduğundan emin olun.
- El kollarının sıkıca bağlı olup olmadığını kontrol edin.
- Zincir freninin verimli çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Zincir gerginliğini kontrol edin.

ZİNCİR GERGINLIĞINI KONTROL ETME

UYARI! Tüm işlemleri motor kapalıyken yapın. Zincir gerginliği doğru olduğunda, zincir kılavuzlarından tahrik bağlantıları kaymaz; zinciri barın ortasında tuttuğunuzda (Şekil 7).

- Kapağın vidasını, sağlanan anahtar kullanarak gevşetin (Şekil 5).
- Zincir gerginliği ayar vidasını (4) döndürerek zincir gerginliğini ayarlayın (Şekil 5).
- Barı kaldırarak, kapağın vidasını sağlam bir şekilde sıkın ve sağlanan anahtar kullanın (Şekil 6).

ZİNCİR FRENİNİ KONTROL ETME

Bu makine, bir güvenlik fren sistemi ile donatılmıştır. Zincir freni, testere geri tepirse zinciri anında durduran bir cihazdır. Normalde fren, atalet kuvveti ile otomatik olarak aktifleşir. Ayrıca, fren kolu (sol el koruyucu) ileriye doğru iterek manuel olarak da aktive edilebilir.

Bu fren, ön koruyucu kolu ileriye doğru iterek manuel olarak çalıştırılabilir. Frenden serbest bırakmak için ön koruyucu kolu, tık sesi duyana kadar el kollarına doğru çekin.

Frenin verimli çalıştığını kontrol etmek için şu adımları izleyin:

- Motoru başlatırken, makineyi her iki elinizle sıkıca tutarak emin olun.
- Zincirin hareket etmesini sağlamak için gaz kolunu kullanın, sol elinizin arkasıyla fren kolunu ileriye doğru itin; zincir hemen durmalıdır.
- Zincir durduğunda, gaz kolunu hemen serbest bırakın.
- Freni serbest bırakın.

UYARI! Eğer zincir freni düzgün çalışmıyorsa, makineyi kullanmayın ve bayiniz tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

6. MOTORU NASIL ÇALIŞTIRIR, KULLANIR VE DURDURURSUNUZ?

MOTORU ÇALIŞTIRMA

UYARI! Motor, yakıt tankını yeniden doldurduktan sonra en az 3 metre uzaklıkta bir alanda çalıştırılmalıdır.

Motoru Çalıştırmadan Önce:

Makineyi sağlam bir şekilde yere yerleştirin.

Bar korumasını çıkarın.

Barın yerle veya başka bir cisimle temas etmediğinden emin olun

Soğuk Başlatma

NOT: Motoru "soğuk" başlatma, motor kapatıldıktan sonra en az 5 dakika geçmesi veya yakıt eklemesi sonrasında yapılan başlatma işlemidir.

Motoru çalıştırmak için (Şekil 8):

1. Zincir freninin etkinleştirildiğinden emin olun (ön el korumasını ileri iterek).
2. Anahtarı (1) «START» pozisyonuna getirin.
3. Kolu (2) mümkün olduğunca çekerek starteri etkinleştirin.
4. Karbüratörü prime etmek için primer cihaz düşmesine (3) 3 veya 4 kez basın.
5. Makineyi sağlam bir şekilde yere tutun, bir elinizle tutamaktan tutarak, motorun çalıştırma sırasında kontrolü kaybetmemek için (Şekil 9).

UYARI! Eğer makine sağlam bir şekilde tutulmazsa, motorun gücü kullanıcının dengesini kaybetmesine veya barın kendisine veya bir engel ile temas etmesine neden olabilir.

6. Starter kablosunu yavaşça 10 - 15 cm çekin, ardından birkaç kez güçlü bir şekilde çekin, motorun çalışmaya başladığını duyana kadar.

UYARI! Asla starter kablosunu elinize dolamayın.

DİKKAT! Motoru, starter kablosuna tutunarak ve kablunun düşmesine izin vererek başlatmayın. Bu son derece tehlikeli bir yöntemdir çünkü makine ve zincir üzerinde tam kontrol kaybına yol açar.

ÖNEMLİ Başlatıcı kablosunun kırılmaması için, kablunun tamamını çekmeyin veya kablo yönlendirme deliği boyunca kaymasına izin vermeyin. Başlatıcıyı kontrollü bir şekilde serbest bırakın, geri uçmasını engellemek için.

Choke (gaz keleşbeği) düşmesini yarım şekilde içeriye doğru itin.

Starter kablosunu tekrar çekin, motor normal şekilde çalışmaya başlayana kadar.

NOT Eğer choke açıkken starter kablosu ardı ardına çekilirse, motorun fazla yakıt almasına (motorun aşırı dolması) ve çalışmanın zorlaşmasına neden olabilir. Eğer motoru aşırı doldurduysanız, bujiyi çıkarın ve

starter kablosunu nazikçe çekerek fazla yakıtı atın; ardından buji elektrotlarını kurulaşın ve motorun üzerine tekrar takın.

Motor çalışmaya başladıktan sonra, gaz tetikleyicisini çekin ve starteri devreden çıkarın, motorun rölantide çalışmasını sağlayın.

ÖNEMLİ Zincir frenini devreye sokarak motoru yüksek güçte çalıştırmayın, çünkü bu durum aşırı ısınmaya ve kavrama zarar vermeye yol açabilir.

Motorun en az 1 dakika boyunca rölantide çalışmasına izin verin, sonra makineyi kullanmaya başlayın.

Sıcak Başlatma

Sıcak başlatma (motoru durdurduktan hemen sonra) sırasında, yukarıda belirtilen 1-2-5-6-9 numaralı adımları izleyin.

UYARI! "Güvenliğiniz için" bölümündeki talimatlara dikkatlice takip edin (31).

MOTORUN KULLANIMI (Şekil 10)

ÖNEMLİ Her zaman zincir frenini devre dışı bırakın ve gaz tetikleyicisini kullanmadan önce kolu kendinize doğru çekin.

Zincir hızı, arka tutamaçtaki (2) gaz tetikleyicisi (1) ile ayarlanır. Gaz tetikleyicisi yalnızca güvenlik mandalı (3) aynı anda basıldığında çalışır. Hareket, motor tarafından zincire bir santrifüj kütlesi kavraması aracılığıyla iletilir ve motor minimum hızda çalışırken zincirin hareket etmesini engeller.

UYARI! Motor rölantide çalışırken zincir hareket ediyorsa, makineyi kullanmayın; bu durumda yetkili servisimize başvurun.

Doğru çalışma hızı, gaz tetikleyicisini (1) olabildiğince derin bir şekilde basarak elde edilecektir.

ÖNEMLİ İlk 6-8 çalışma saati boyunca motoru tam güçte kullanmaktan kaçının.

MOTORU DURDURMA (Şekil 10)

Motoru durdurmak için: - Gaz tetikleyicisini (1) serbest bırakın ve motorun birkaç saniye boyunca rölantide çalışmasına izin verin. - Anahtarı (4) «STOP» konumuna getirin.

UYARI! Hızı minimuma düşürdüğünüzde, zincirin durması birkaç saniye sürebilir.

ÖNEMLİ Makine kapanmazsa, motoru durdurmak için başlatıcıyı çekin ve hemen servisimize başvurarak sorunun nedenini öğrenin ve gerekli tamirleri talep edin.

7. MAKİNEYİ KULLANMA

ÖNEMLİ Yanlış kullanılan bir testere, çevreyi rahatsız edebilir ve ciddi çevresel etkilere yol açabilir. İnsanlara ve çevreye saygı göstermek için: Makineyi, başkalarını rahatsız edebilecek ortamlarda veya saatlerde kullanmamaya özen gösterin. Testere kullanımı sonrası atık maddelerinin yerel düzenlemelere uygun olarak bertaraf edilmesine dikkat edin.

Yağlar, hasar görmüş parçalar veya çevreye güçlü etkisi olan herhangi bir maddeyi yerel düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin. Makine çalışırken bir miktar zincir yağlama yağı çevreye salınır, bu yüzden sadece bu kullanım için özel olarak üretilmiş biyolojik olarak çözünebilen yağlar kullanın. Yangın riskini önlemek için, makineyi motoru sıcakken kuru otlar veya yapraklar üzerinde bırakmayın.

UYARI! Makineyi kullanırken her zaman uygun kıyafetler giyin. Bayınız, güvenliğinizi garanti altına almak için en uygun kaza öncesi cihazlar hakkında size bilgi verebilir. Saplan sürekli veya aşırı baskı ile kavramayın.

ÖNEMLİ Testerenin uzun süreli kullanımı, operatörü titreşime maruz bırakabilir ve "beyaz parmak" sendromuna neden olabilir. Bu riski azaltmak için eldiven giyin ve ellerinizi sıcak tutun. Eğer "beyaz parmak" belirtileri görülürse, derhal tıbbi yardım alın. "Beyaz parmak" belirtileri şunları içerebilir: uyuşma, hissizlik, karıncalanma, iğnenleme, ağrı, güç kaybı, cilt renginde veya durumunda değişiklikler. Bu belirtiler genellikle parmaklarda, ellerde veya bileklerde görülür. Risk, düşük sıcaklıklarda artar.

Çalışma programınızı planlayarak, yüksek titreşimli alet kullanımı birkaç güne yayılacak şekilde ayarlayın.

UYARI! Ağaç kesme ve dal budama işlemleri için makineyi kullanmak özel eğitim gerektirir.

UYARI! Motor çalışırken vücudunuzun hiçbir parçasını testere zincirinden uzak tutun.

UYARI! Yüksek rüzgârda, kötü hava koşullarında, görüş mesafesinin düşük olduğu zamanlarda veya çok yüksek ya da düşük sıcaklıklarda asla kesim yapmayın. Her zaman kesim işlemi sırasında düşebilecek ölü dalları kontrol edin.

UYARI! Ağaçta testere kullanmak için özel eğitim almadıkça, testereyi ağaçta kullanmayın.

ÇALIŞMA SIRASINDA YAPILACAK KONTROLLER

Zincir Tansiyonunun Kontrolü

Zincir çalışırken zamanla gerilebilir, bu nedenle gerilimini sık sık kontrol etmeniz gerekir.

ÖNEMLİ İlk kullanım dönemi (veya zincir değişiminden sonra) zincirin yerleşmesi nedeniyle bu kontrol daha sık

yapılmalıdır.

UYARI! Zincir gevşekken çalışmayın; çünkü zincir kılavuzlardan kayarsa tehlikeli olabilir.

Zincir gerilimini ayarlamak için 5.5. Bölümdeki talimatları takip edin.

Yağ Akışının Kontrolü

ÖNEMLİ Makineyi yağlama olmadan kullanmayın! Yağ deposu her seferinde yakıt bitse bile neredeyse boş olabilir. Zincir testeresini her doldurduğunuzda yağ deposunu da doldurduğunuzdan emin olun.

UYARI! Yağ akışını kontrol ederken, bar ve zincirin yerinde olduğundan emin olun. Motoru çalıştırın, orta güçte çalıştırarak zincir yağı akışını kontrol edin (Şekil 11). Zincir yağı akışını, makinenin altındaki yağlama ayarvidası (1 veya 1a) ile tornavida kullanarak ayarlayabilirsiniz (Şekil 11).

KULLANIM TALİMATLARI VE KESİM TEKNİKLERİ

İlk kez ağaç kesme veya dal budama işlemi yapmadan önce, makinaya alışmak ve en uygun kesme tekniklerini öğrenmek için, odun üzerinde veya trestleler üzerinde test kesimleri yapın.

UYARI! Kesim sırasında zincir durursa, motoru hemen durdurun. Bar bir engelle temas ederse geri tepme (kickback) olabilir.

Geri tepme, zincirin ucu bir cisme çarptığında veya odunun sıkışarak zinciri tıkadığı durumlarda meydana gelir.

Bu zincirin ucu ile temas, hızlı bir geri hareketin meydana gelmesine neden olabilir, bu da kılavuz bannın operatöre doğru iterek yuları kaymasına yol açar. Aynı şey, zincir bann üst kısmına sıkıştığında da gerçekleşir. Her iki durumda da geri tepme, operatörün zincir testeresinin kontrolünü kaybetmesine ve ciddi sonuçlara yol açabilir.

UYARI!

İşe başlamadan önce "Güvenli Operasyon İçin" bölümünü okuyun. Öncelikle kolay odunları kesmeyi deneyin. Bu, makinizenizi alışmanıza da yardımcı olacaktır. Her zaman güvenli yönetmeliklerine uyun. Zincir testeresi yalnızca odun kesmek için kullanılmalıdır. Diğer malzemeleri kesmek yasaktır. Farklı malzemelerde titreşimler ve geri tepme farklılık gösterir, bu da güvenli yönetmeliklerinin ihlal edilmesine yol açabilir.

Zincir testeresini kaldırma, taşıma veya nesneleri ayırma için kaldırıcı olarak kullanmayın. Sabit destekler üzerine kilitlemeyin. Üreticinin belirttiği PTO dışında aletler veya uygulamalar bağlamak yasaktır.

Testeresi kesişte zorlamanıza gerek yoktur. Sadece hafif bir basınç uygulayarak motoru tam gazda çalıştırın. Eğer zincir kesitte sıkışır, güç kullanarak çıkarma

girişiminde bulunmayın, ancak yolu açmak için bir dübel veya kaldıraç kullanın.

Kesilecek parça ile zincir testeresi arasında bir engel varsa, zincir testeresini kapatın ve tamamen durana kadar bekleyin. Koriyucu eldiven giyin ve engeli kaldırın. Zincir çıkarılmıyorsa, zincir testeresi montajına yönelik talimatları izleyin. Zincir çıkardıktan ve tekrar takıldıktan sonra bir test çalışması yapın. Eğer titreşimler veya mekanik sesler fark ederseniz, çalışmayı durdurun ve bayinizle iletişime geçin.

Çıkarma Yastığının Kullanımı (varsa) (Şekil 12)

Çıkarma yastığını oduna batırın ve onu pivot olarak kullanın. Bari tahtaya sokmak için kavisli bir hareketle kesin. Gerekirse, çıkarma yastığını yer değiştirecek şekilde birden fazla kez tekrarlayın.

Dal Budama (Şekil 13)

UYARI! Dalları düşeceğü alanda hiçbir şey veya kimse olmadığından emin olun.

UYARI! Yüksek yerlerde dal budama için halat ve kemer sapanları kullanırken, "Güvenliğiniz için" talimatlarına dikkatlice uyun (3.1).

UYARI!

Dengesiz zeminlerde veya merdivenlerin basamakta çalışmayın.

Aşırıya girmeyin.

Omuz yüksekliğinden yukarıda kesim yapmayın.

1. Kesmek istediğiniz dalın karşısına geçin.
2. Önce alt dalları, ardından üst dalları kesin.
3. Barın sıkışmaması için aşağıya doğru kesim yapın.

Ağaç Kesimi (Şekil 14)

UYARI! Yamaçlarda ağaç keserken, her zaman ağacın üst kısmında durun ve düşen gövdenin aşağı kayarak zarar vermeyeceğinden emin olun.

1. Ağacın nereye düşeceğini belirleyin – rüzgâr, ağacın doğal eğilimini, en ağır dalların yerini ve kesim sonrası işin kolaylığını göz önünde bulundurun.
2. Ağaç çevresindeki alanı temizleyin ve sağlam bir durma yeri bulun.
3. Düşüş yönünün tersine ve 45° açıyla güvenli alanlara ulaşabileceğiniz engel içermeyen kaçış yolları planlayın. Bu yollar, kesilecek ağacın uzunluğunun yaklaşık 2,5 katı mesafede bir güvenli alana ulaşmanızı sağlamalıdır.
4. Düşüş yönünde, ağacın gövdesinin yaklaşık üçte birini kapsayan bir kesim yuvası açın.
5. Ağacın diğer tarafından, yuva altından biraz daha yukarıda kesim yapın ve kesilmemiş odunun " menteşe" (1) olarak çalışmasını sağlayın. Bu menteşe yaklaşık 5-10 cm olmalıdır.

6. Ağacın düşmesi için bu menteşenin kalınlığını, barı çekmeden azaltın.
7. Özellikle dengesiz koşullarda, ağaç düşmeden önce karşı tarafta kelepçe (2) yerleştirebilir ve çekiçle bunları vurarak ağacın düşmesini sağlayabilirsiniz.

Ağaç Budama (Bucking) (Şekil 15)

UYARI! Dalları yere nasıl düştüğüne, gerilim altında olup olmadıklarına, dalın kesilmeden önceki yönüne ve ağacın dal kesildikten sonra dengesiz olma riskine dikkat edin. Daldaki yönü kontrol edin. İlk olarak dalın büküldüğü tarafta kesin ve sonra karşı taraftan kesmeye devam edin.

Yerdeki bir kütüğün kesmek (Şekil 17)

Çapın yarısına kadar kesin, kütüğü çevirin ve diğer taraftan kesmeye devam edin.

Yükseltilmiş bir kütüğün kesmek (Şekil 18)

Desteklenen bir kütüğün sarkık ucunu kesiyorsanız (A), önce çapın üçte birini alt taraftan yukarıya doğru kesin, sonra üstten bitirin.

İki destek arasında bir kütük kesiyorsanız (B), çapın üçte birini üstten aşağıya doğru kesin, sonra alttan bitirin.

İŞLEMİN SONU

İşinizi bitirdiğinizde:

- Motoru yukarıda belirtilen şekilde kapatın (Bölüm 6).
- Zincirin durmasını bekleyin ve makinenin soğumasına izin verin.
- Zincir gerilimini azaltmak için bar montaj vidasını gevşetin.
- Zincirden talaş veya yağ kalıntıları temizleyin.
- Aşırı kir veya reçine birikintisi varsa, zinciri söküp ve özel bir temizleyici ile bir kaba koyun. Sonra temiz su ile durulayın ve uygun bir korozyon önleyici sprey ile işlemden geçirin, ardından makineye yeniden monte edin.
- Makineyi yeniden monte etmeden önce bar korumasını takın.

UYARI! Motorun soğumasını beklemeden makineyi herhangi bir kapalı alanda saklamayın.

Yangın risklerini azaltmak için, makineyi talaş, dallar, yapraklar veya fazla yağdan tamamen temizleyin. Kesim artıklarını içeren kapları saklama alanına bırakmayın.

8. BAKIM VE DEPOLAMA

UYARI! Güvenliğiniz ve başkalarının güvenliği için:

- Doğru bakım, makinenin orijinal verimliliğini ve güvenliğini zaman içinde korumak için çok önemlidir.
- Ekipmanın güvenli bir şekilde çalıştığından emin olmak için tüm somun, vida ve civataların sıkı olduğundan emin olun.
- Makineyi aşınmış veya hasar görmüş parçalarla kullanmayın. Hasar görmüş parçalar değiştirilmelidir, asla tamir edilmemelidir.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın. Aynı kaliteye sahip olmayan parçalar, ekipmanı ciddi şekilde hasarlandırabilir ve güvenliğini tehlikeye atabilir.

UYARI! Bakım işlemleri sırasında:

- Buji kapakçığını çıkarın.
- Motorun yeterince soğumasını bekleyin.
- Bar ve zincirle ilgilenirken koruyucu eldiven giyin.
- Bar veya zincirle doğrudan müdahale edilmediği sürece bar koruma cihazlarını takılı tutun.
- Yağlan, yakıtları veya diğer kirlenici maddeleri yetkisiz yerlere atmayın.

SİLİNDİR VE SUSTURUCU (Şekil 19)

Yangın risklerini azaltmak için, silindirin kanallarını düzenli olarak kompresörle temizleyin ve susturucu alanını talaş, dallar, yapraklar veya diğer pisliklerden arındırın.

BAŞLATMA SİSTEMİ

Aşırı ısınma ve motor hasarını önlemek için, her zaman soğutma hava deliklerinin temiz ve talaşlardan arındırılmış olduğundan emin olun. Başlatma kablosu, aşındığına dair bir işaret gösterdiğinde hemen değiştirilmelidir.

KAVRAMA ÜNİTESİ (Şekil 20)

Kavrama kutusunun talaş ve pisliklerden arındırılmasına dikkat edin, muhafazayı çıkarın (Şekil 4.1'e bakın) ve işlem tamamlandıktan sonra doğru bir şekilde geri yerleştirin. İç yataklamanın yağlanması her 30 saatte bir (yaklaşık) kontrol ettiğiniz önerilir.

ZİNCİR FRENI

Zincir freninin verimliliğini ve kavrama kutusu etrafındaki bandın durumunu düzenli olarak kontrol edin, muhafazayı çıkarın (Şekil 4.1'e bakın) ve işlem tamamlandıktan sonra doğru bir şekilde geri yerleştirin. Bu bandı, kavrama kutusuyla temas eden noktalar, her iki ucun sürtünmeye maruz kalmayan yansının kalınlığının yaklaşık yansına kadar aşındığında değiştirin.

ZİNCİR DİŞLİSİ

Dişlinin durumunu düzenli olarak yerel satıcınızla kontrol edin ve aşınma kabul edilebilir limitleri aştığında değiştirin. Aşınmış bir dişliye yeni bir zincir takmayın ya da tersi.

YAĞLAMA DELİĞİ (Şekil 21)

Periyodik olarak muhafazayı çıkarın (Şekil 4.1'e bakın), barı çıkarın ve makinenin yağlama deliklerinin (1) veya barın (2) tıkalı olup olmadığını kontrol edin.

ZİNCİR TUTUCU

Bu, zincirin kırılması veya dişlerinin aşınması durumunda zinciri tutan önemli bir güvenlik cihazıdır. Pinin durumunu düzenli olarak kontrol edin ve hasar görmüşse değiştirin.

SOMUNLAR VE VIDALAR

Periyodik olarak tüm somunların ve vidaların güvenli bir şekilde sıkıldığından ve tutamaçların sıkıca takılı olduğundan emin olun.

HAVA FİLTRESİNİN TEMİZLENMESİ (Şekil 22)

ÖNEMLİ Hava filtresinin temizlenmesi, makinenin verimliliğini ve ömrünü garanti altına almak için çok önemlidir. Hasar görmüş bir filtre ile veya filtresiz çalışmayın, çünkü bu motorun kalıcı olarak hasar görmesine neden olabilir.

Filtre, her 15 çalışma saati sonrasında temizlenmelidir.

FİLTRE TEMİZLEME

- Kolu (1) gevşetin.
- Kapağı (2) ve filtre elemanını (3) çıkarın.
- Filtre elemanını (3) nazikçe vurun, kirleri çıkarmak için ve gerekirse düşük basınçlı hava ile temizleyin.

ÖNEMLİ Filtre elemanı (3) asla yıkanmamalıdır ve çok kirlili veya hasar görmüşse değiştirilmelidir.

- Filtre elemanını (3) ve kapağını (2) tekrar yerine takın.
- Kolu (1) geri vidalayın.

BUJİ KONTROLÜ (Şekil 23)

Bujiyi, hava filtresi kapağını çıkararak erişebilirsiniz. Periyodik olarak bujiyi çıkarın ve metal bir fırça kullanarak kirleri temizleyin. Elektrotlar arasındaki doğru mesafeyi kontrol edin ve ayarlayın. Bujiyi değiştirin ve tedarik edilen anahtarla sıkıca takın. Bujinin elektrotları yandığında veya izolasyonu aşındığında, her durumda 100 çalışma saati sonunda aynı özelliklere sahip bir buji ile değiştirilmeli.

KARBÜRATÖR DÜZENLEMESİ

Karbüratör, üretici tarafından maksimum performansı sağlamak için tüm durumlarda, geçerli düzenlemelere uygun olarak minimum toksik gaz emisyonu ile ayarlanmıştır.

KARBÜRATÖR AYARI

Performans düşük olduğunda, ilk olarak zincirin düzgün çalışıp çalışmadığını ve kılavuz raylarının deforme olup olmadığını kontrol edin, ardından karbüratör ve motoru

kontrol ettirmek için yetkili servise başvurun.

Minimum hız ayar

UYARI! Motor boştayken zincir hareket etmemelidir. Eğer motor boştayken zincir hareket ediyorsa, motoru doğru şekilde ayarlamak için yetkili servise başvurun.

ZİNCİRİN BÜYÜTÜLMESİ

UYARI! Zincir testere güvenli ve verimli çalışmasını sağlamak için, kesme bileşenlerinin iyi bir şekilde bilenmiş olması çok önemlidir. Bileme gerektiği durumlar:

- Testere tozu toz gibi görünüyorsa.
- Kesim zorlaşıyorsa.
- Kesim düz değilse.
- Titreşim artıyorsa.
- Yakıt tüketimi artıyorsa.

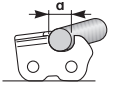
UYARI! Zincir yeterince keskin değilse, geri tepme riski artar.

Bir uzman merkez, zinciri doğru aletlerle bileyerek, malzeme kaybını en aza indirerek ve tüm kesme kenarlarının eşit keskinliğini sağlayarak bileme işlemini yapacaktır.

Zincir Bakım Tablosu

UYARI! Bu makine için onaylı zincir ve kılavuz çubuğu özellikleri, sağlanan “EC Uygunluk Beyanı”nda belirtilmiştir. Güvenlik nedeniyle başka tür zincirler veya çubuklar kullanmayın.

Tablo, farklı türdeki zincirler için bileme verilerini vermektedir, ancak bu, onaylı olan zincir dışındaki zincirleri kullanabileceğiniz anlamına gelmez.

Chain Pitch	Limiter tooth level (a)		File diameter (d)	
				
inches	inches	mm	inches	mm
3/8	0,025	0,64	5/32	4,0
1/4	0,025	0,64	5/32	4,0

Eğer zinciri kendiniz bilecekseniz, özel yuvarlak kesitli dosyalar kullanın ve doğru çapı seçtiğiniz zincir tipine göre ayarlayın (bakınız "Zincir Bakım Tablosu"). Kesme kenarlarını zarar vermemek için belli bir beceri ve deneyime sahip olmanız gerekir.

Zinciri şu şekilde bilebilirsiniz (Şekil 24):

- Motoru kapatın, zincir frenini serbest bırakın ve zincirin düzgün bir şekilde çalışabilmesi için çubuğu ve zinciri bir tomavida ile sabitleyin.
- Zincir gevşekse, gerin.
- Dosyayı kılavuzuna yerleştirin ve ardından sabit bir açıyla kesme kenarından dişe sokun.
- İleri yönde birkaç kez bileme işlemi yapın ve ardından bu işlemi tüm kesme kenarları için tekrarlayın (sağ ya da sol).
- Çubuğu tomavida içinde çevirin ve diğer tüm kesme kenarları üzerinde aynı işlemi yapın.
- Limitör dişinin kontrol aracı ile dışarı çıkmadığından emin olun ve herhangi bir dışarı çıkmış bölümü düz dosya ile törpüleyin, kenarları yuvarlayın.
- Bileme işlemi tamamlandıktan sonra, dosyalama ve tozdan tüm izleri temizleyin ve zinciri yağ banyosunda yağlayın.

Zinciri şu durumlarda değiştirin:

- Kesme kenarlarının uzunluğu 5 mm veya daha kısa olduğunda;
- Bağlantılar ile perçinler arasında fazla oynama olduğunda.

ÇUBUK BAKIMI (Şekil 25)

Çubuğun asimetrik aşınmayı önlemesi için, periyodik olarak ters çevirildiğinden emin olun.

Çubuğu mükemmel çalışır durumda tutmak için şu adımları izleyin:

- Burun dişlisindeki rulmanları (varsa) şırıngayla yağlayın;
- Çubuğun oluklarını kazıyıcı ile temizleyin (dahil değildir);
- Yağlama deliklerini temizleyin;
- Düz bir dosya ile kenarlardan burunları temizleyin ve kılavuzları düzleştirin.

Çubuğu şu durumlarda değiştirin:

- Oluk, tahrik bağlantılarının yüksekliğinden daha sığ olduğunda (asla tabana temas etmemelidir);
- Kılavuzun iç kısmı o kadar aşındığında, zincir bir tarafa yatmaya başlar.

OLAĞANÜSTÜ BAKIM

Bu el kitabında öngörülmeyen tüm bakım işlemleri yalnızca yetkili bayiniz tarafından yapılmalıdır.

YETKİSİZ MERKEZLERDE VEYA YETERSİZ EĞİTİME SAHİP KİŞİLER TARAFINDAN YAPILAN HERHANGİ BİR İŞLEM, GARANTİYİ TAMAMEN GEÇERSİZ KILAR.

DEPOLAMA

Her çalışma sonrası, makineyi iyice temizleyin, tüm toz ve kalıntıları temizleyin ve hasarlı parçaları onarın ya da değiştirin. Makina, kuru bir yerde, hava koşullarından uzak ve bar koruması düzgün bir şekilde takılmış olarak depolanmalıdır.

UZUN SÜRE KULLANIM DIŞI BIRAKMA

ÖNEMLİ Eğer makineyi 2-3 aydan fazla bir süre kullanmayacaksanız, makineyi saklamadan önce birkaç işlem yapmanız önerilir. Bu, makineyi tekrar kullanmak istediğinizde işleri kolaylaştırır ve motora kalıcı zarar verilmesini önler.

Depolama Makineyi saklamadan önce:

- Makineyi saklamadan önce temizleyin ve bakımını yapın.
- Somunu sökün, kapağı sökün ve zincir ile çubuğu çıkarın.
- Yağ tankını boşaltın, yaklaşık 100-120 cc özel sıvı deterjan ile doldurun ve kapağını takın.
- Somunu sıkmadan kapağı çıkarın, iki arka bağlantıyı yerlerine düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.
- Motoru çalıştırın ve tüm deterjan bitene kadar çalıştırmaya devam edin.
- Motoru çalıştırın ve tankta kalan yakıtı ve karbüratörü kullanana kadar boşa çalıştırın.
- Motor soğuduktan sonra bujiyi çıkarın.
- Bujiyi yuvasına bir tatlı kaşığı (yeni) 2 zamanlı motor yağı dökün.
- Yağı silindire iletmek için starter ipini birkaç kez çekin.
- Bujiyi, piston üst ölü noktada (piston maksimum stroke'da iken buji yuvasından görülebilir) yerleştirerek değiştirin.

İŞE YENİDEN BAŞLAMA

Makineyi tekrar kullanmaya başladığınızda:

- Bujiyi çıkarın.
- Fazla yağı atmak için starter ipini birkaç kez çekin.
- Bujiyi, "Bujiyin Kontrolü" başlıklı bölümde anlatıldığı şekilde kontrol edin.
- Makineyi, "İşe Hazırlık" başlıklı paragrafta belirtildiği şekilde hazırlayın.

SERVİS LİSTESİ

ADANA
 **SİSTEM ENERJİ**
 **İSMAIL TOPÇULARDAN**
 CUMHURİYET MAH. 759 SOK.
 NO:12/A YÜREĞİR
 0322 324 55 83

SUBE
 D 400 KARAYOLU İNÇİRLİK BULV.
 YERİSAN KARŞIYAKA İŞ MERK.
 B BLOK NO:3 SARIÇAM
 0532 594 73 85

 **ÖZİŞİKLAR ELEK. - AÇIK MEKANİK**
 KARASU MAH.28010 SK.
 N:4/1 SEYHAN
 0322 359 13 33

 **ÖZBİÇAK TİCARET ÖMER ÖZTÜZ**
 ATATÜRK CAD. NO:148
 CEYHAN 0322 613 28 85

 **ADİYAMAN**
EMEK TEKNİK MAKİNA
REİS SERVİS
ABDULMUSA AKASLAN
 CUMHURİYET MAH.
 MUFTULUK CAD.NO:43
 CEVREYOLU ÜZERİ MERKEZ
 0545 402 02 21

 **AFYON**
ÇENGELCI OTO
FAHİR ÇENGELCI
AHMET DURAN
 SANAYİ CARŞISI 8.BLOK NO.22
 0272 123 15 51

 **AGRI**
TAMGÜÇ İNS.BOB.ELEKT.TEM.
İTİ.HİRC.ŞAN.TİC.LTD.ŞTİ
 ÇENGİZ TOKA KAĞIZMAN CAD.
 YAVUZ M.H. NO:46
 0472 215 70 41

 **AKSARAY**
KAYNAR HIRDAVAT
ABDULKADİR KAYNAR
 YENİ SAN. SİT. BAHCESARAY MAH.
 200. SOKAK NO:9 0382 215 12 88

 **GARANTİ MOTOR ALI ÖZTANBACI**
 BAHCESARAY MAH. 211. CD
 K-16 5/H
 0382 215 07 65

 **AMASYA**
AKOTER BOBİNAJ SAN.TİC. LTD.ŞTİ.
 GÜLMÜŞLÜ MAH.
 SANAYİDUZU CAD. NO:13
 0358 218 71 19

 **ANKARA**
MESE JENERATÖR
SERKAN KAYA
 5.SOK.NO:1 ÖSTİM
 0312 385 10 09

 **DEMİRDEN MAKİNA LTD.ŞTİ. MURAT DEMİR**
 1234 SK. (EŞKİ Şİ) SK:153
 ÖSTİM 0312 385 93 85

 **JES ELEKTRİK HÜSEYİN TUNALI**
 ÖZPEKİR SAN.SİT.624 SOK.NO.16
 ÖSTİM 0312 395 24 78

 **ANTALYA**
CEMİL METİN ORMAN BAHCİ VE TARIM MAK. SAN.TİC.LTD.ŞTİ.
 CUMHURİYET MAH.668 SK.NO:20
 MURATPAŞA
 0242 344 22 67

 **KONYALI MOTORSİKLET MUSTAFA YUCA**
 ÖRNEK MAH. 1562 SOK NO:6/B
 MANAVGAT 0242 742 22 62

 **UĞUR TİCARET ALI RIZA UZUN**
 SANAYİ CARŞISI KURTDERELİ CAD.
 NO.44 ALANYA
 0242 515 08 71

 **YILDIZ TEKNİK SERVİS ELEKTRİK SAN.İNS. TİC.LTD. ŞTİ.**
 ÖRNEK MAH.FEYZİ PAŞA CAD.
 NO:168/21 MANAVGAT
 0242 742 35 33

 **ARTVİN**
KAHYAĞULLU TİCARET SİNAH YILDIRIM
 SAN.MAH.NO:4 BORÇKA
 0466 415 16 09

 **AYDIN**
SAYDAM MOTOR
MERT SAYDAM
 K.SANAYİ SİT.ÇUBUKCU SOK.
 NO:2/B SOKE
 0266 512 81 91

 **BALIKESİR**
EMEK MOTOR
YILMAZ GÜNDOĞAN
TAMAZAN DAĞTEKİN
 YENİ SAN SİT.8.SOK.NO:26
 2. KAPI GİRİŞİ KARŞISI
 0266 246 10 47

 **TEZGER BOBİNAJ EREN TESGER**
 YENİ SAN. SİTESİ
 CUMHURİYET CAD.NO:198/6
 MERKEZ 266 246 23 01

 **MUTLU MOTOR SEDAT MUTLU**
 ATATÜRK CAD.NO:257
 BANDIRMA 0266 715 44 43

 **SARIOĞULLARI TAMİR ATOLYESİ TAHER SARI**
 YENİ SANAYİ SİTESİ NO:89
 HAYRAN 0266 432 20 32

 **BATMAN**
AKTİF BOBİNAJ /REİS SERVİS
HİKMETYAR BİLGE
 YENİ MAHALLE 16.CAD.
 1008 SOK.
 NO:8 0488 214 56 64

 **BİLECEK**
GÜNGÖR ORMAN BAHCİ
ALİ OSMAN GÜNGÖR
 NONU CAD.YÜCEL SOK. NO:4
 BOZOYUK 0228 314 74 56

 **BİNGÖL**
UMİT BOBİNAJ
ABDULMELİK SUNA
 SEHİT MUSTAFA GÜNDOĞDU M.H.
 Şİ ESNAF TUOC.KOOP.
 GALLERİCİLİK SİTESİ NO:38
 MERKEZ 0544 842 58 00

 **BİTLİS**
TARHAN MAKİNA
ERKAN TARHAN
 KARATAŞ MAH. CUMHURİYET CAD.
 NO:366 TATVAN
 0434 827 91 81

 **BOLU**
KUTLU TİCARET
ERDEM GÖREN
 SANAYİ SİT.31.BLOK NO:2
 MERKEZ/BOLU
 0374 217 08 55

 **BURDUR**
KOCERLER TİCARET TARIM
MAK. SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.
 YENİ SAN.SİT.6.BLOK NO:52
 MERKEZ 0248 252 80 66

 **BURSA**
BİRLİK JENERATÖR
YAVUZ ERDOĞMEZ
 BÜYÜKOTO TİC.MERK.109 SOK.
 NO:17 YILDIRIM
 0224 341 48 68

 **ANKASİS ENERJİ JENERATÖR BURAK KARAKAFA**
 M.İ.MAŞBAHÇELER MAH.
 T. ATAN SOK. NO:8
 0224 256 56 65

 **HEDEF JENERATÖR AHMET DURSUN**
 KURTULUŞ ÖSS.MAH.
 SİĞİRCİ SOK. NO:14 GÜRSU
 0241 560 16 08

 **KOÇ MOTOR /REİS SERVİS ENGİN KOÇ**
 M.K.PAŞA M.H.ATATÜRK CAD.
 NO:109/B İZMİK
 0224 757 56 77

 **DURAK MOTOR / ÖMER DURAK**
 SİNANER MAH. BAHCİLER SOK.
 NO:27 İNEGÖL 0224 713 78 30

 **CANAKKALE**
YERDESİ ONYEDİ MOTOR
CEMİL AŞLAN
 İSMETPAŞA MAH.KABATEPE SOK.
 NO:15 MERKEZ
 0256 217 33 60

 **ADAKALE BOBİNAJ FATİH ERDOĞAN**
 BARSAFORS MAH.
 RESAT TABAK SK. NO:1 C
 MERKEZ 0506 363 49 10

 **SAHİN BOBİNAJ HASAN SAHİN**
 İSTİKLAL CAD. NO:154 BİGA
 0286 316 11 71

 **CANKIRI**
YILMAZ OTO/ YILMAZ BAYKIN
 A.H.R MAH KUÇUK SANAYİ SİTESİ
 A.BOLU ELEKTRİKOİLER SOK
 NO:25 MERKEZ
 0376 218 13 67

 **ÇORUM**
DUKKAN TARIMSAL MAKİNA
BAKIM ONARIM SERVİSİ
MAHMUT CAN
 CERNİ MAH. YENİ SANAYİ 4. SOK.
 NO:26 0544 313 17 47

 **NUH GÖKİRMAK**
 YENİ SANAYİ SİT C.BLOK NO:14
 KARGI 0364 651 21 54

 **DENİZLİ**
YÖRÜKOĞLU MOTOR
SÜLEYMAN KAYGIN
 2.SANAYİ İZMİR ASFALTI ÜZERİ
 NO.161 0258 371 04 00

 **DIYARBAKIR**
AKTİF MOTOR
MURAT İÇEN
 2.SAN. SİT. C.1.BLOK NO:15
 0412 237 03 45

 **BGB ENERJİ**
BUNYAMİN GÜRBÜZ
 FIRAT MAH. 556. SK. HEVAL SİTESİ
 NO:16 AF- (S. SAN. SİTESİ YANI)
 0535 840 42 59

 **DÜZCE**
MOTOR MEKANİK BOBİNAJ
ZAFER ÜNAL
 ESKİ SANAYİ CARŞISI TAHRİR
 ALTIN SOK.NO:27
 0380 523 87 03

 **ÖZDOĞANLAR GÜÇ VE ENERJİ SİSTEMLERİ SANAYİ TİC. LTD. ŞTİ.**
FATİH DOĞAN
 HAMİDİYE MAH. D-100
 KARAYOLU CAD. 316/2A
 0380 524 90 43

 **EDİRNE**
ELİMEZ DİZEL OTO TAM.
K.MUSTAFA EOLİMEZ
 SANATKARLAR SAN SİT.D BLOK
 NO.14 KESAN 0284 714 33 77

 **USMAK MAKİNA**
 İSPAT CAMI MAH. HAYRİ BEY SK.
 NO: 11 0284 714 23 52

 **ELAZIĞ**
ÖRNEK OTO
YİZZAEDDİN SANAÇ
 SANAYİ SİT. 10. SOK. NO:4 MERKEZ
 0424 224 38 36

 **ÖZTÜRK ELK BOBİNAJ ADEM ÖZTÜRK**
 SAN. MAH. SAN. CAD NO 80A
 ELAZIĞ 0536 985 70 39

 **FATİH BULUT FATİH TEKNİK**
 SANAYİ MAH.6.SOK.NO:31 MERKEZ
 0533 2322729

 **ERZİNCAN**
BAKIROĞULLU ELEK. MAK. HİRD.
İNS. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
 SANAYİ DEMİRCİLER SİTESİ 1. BLOK
 GÜLAİBİY MAH. SEHİT KENAN
 ARDİÇ CAD. NO:44/A MERKEZ
 0446 223 09 59

 **ERZURUM**
TEKNİK MAKİNA BOBİNAJ
MUKREMIN SEVİDİ
 SANAYİ SİT. NO:5 B
 NO.46 0442 245 17 34

 **ESKİŞEHİR**
İKİLER HIRDAVAT ZİRAİ ALETLERİ
TARIM HAYVANCILIK İNS. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
 KURTULUŞ MAH. ASARCILIKI CD.
 HILMI USTA PAŞAJI N:7/21
 TEPEBAŞI 0541 262 63 36

 **GAZİANTEP**
ATILIM BOBİNAJ JENERATÖR
HALİL YILMAZ
 ŞAHİNBEY SAN.SİT.MA/KENT
 MAH.135026 SOK.NO:15/A
 AKKENT ŞAHİNBEY
 0342 221 21 26

 **AFRİN BOBİNAJ MEHMET AFRİN**
 İSMETPAŞA MAH.
 İLK BELEDİYE BAŞKANI CAD. NO:8/B
 0342 232 69 61

 **KARTAL MOTOR**
SELÇUK KARTAL
 KURTULUŞ MAH. OCAK SK.NO:26
 ŞAHİNBEY 0342 232 66 96

 **ŞAFAK MOTİF**
HASAN ŞİMŞEK
 SANAYİ SİTESİ 2.CAD. NO:43/A
 NİZİP 0342 513 04 43

 **HATAY**
DIKTAS HIRDAVAT
MEHMET SAİT DIKTAS
 YENİ SANAYİ SİTESİ 893 SK. NO: 4/A
 KIRIKHAN 0326 344 51 93

 **KAYNAK MOTOR**
CUMA MERT KAYNAK
 CUMHURİYET MAH.
 İNGİLİZ OKULU CAD.NO:10
 0265 513 01 10

 **PAK İŞ ELEKTRİK MUZAFFER PAK**
 HARAPARASI MAH.2.CAD.NO:7
 ANTAKYA
 0326 215 64 73 - 0326 221 15 45

 **ŞUBE :**
 YENİ SANAYİ SİTESİ 6.İNİŞ 4. CAD.
 GÜZELBURÇ NO.10 ANTAKYA
 0323 215 64 73

 **ERGÜL TİCARET / EKREM ERGÜL**
 PİNARBAŞI MAH.326 SOK.NO.29
 0326 612 08 77
 İSKENDERUN

 **İSPARTA**
AVCU MOTOR - EYÜP AVCU
 YENİ SAN.SİT.8.BLOK NO.25
 MERKEZ 0246 500 50 40

 **İSTANBUL-ANADOLU**
AKMAN JENERATÖR
NAZIM AKMAN
 ARMAĞANEVLER MAH İMİTHATPAŞA
 CD DERE SK NO:5 B ÜMRANİYE
 0216 461 30 46

 **BERK MAKİNA**
SATILIMS KARSLI
 SOĞUKPINAR MAH.
 ADNAN MENDERES CAD.NO:50.
 ÇEKMEKÖY 0216 939 83 51

 **İSTANBUL-AVRUPA**
AGB JENERATÖR
BÜLENT YILMAZ
 MEHMET AKİF MAH. BAHARİYE CAD.
 UZAY SOK NO:50
 İTTELLİ-KUÇUKÇEKMECE
 0212 494 50 50

 **NR BHC MAKİNA TİC. ve SAN. LTD.ŞTİ.**
 ÖRNEK MAH.
 ERZULUM KONGRE CAD.NO:11
 İÇ KAPI- ESENYURT
 0212 596 00 35

SERVİS LİSTESİ

ETİK MAKİNA
HAYRETTİN ÖKÜZEY
CENNET MAH. FATİH BOYU YOL. CAD.
NO:61/1 K. GEMECİ
0212 592 37 92

KALE JENERATÖR
HASAN KAYA
EVREN 2. SAN. SİT. 23 BLOK
NO:12 ESİYURT
0212 605 03 40

SEZON BAĞÇE VE TARIM MAK.
EMEKYEMEZ MAH. TERSANE CAD.
NO:122/A KARAKOY
0212 243 20 92

İZMİR
EGE ZİRAİ VE BAĞÇE MAK.
ERTUĞRUL CIRİK
KAMILTUNCA BULVARI NO. 18/A
ÇAMİDİE 0232 435 08 92

İZMİR JENERATÖR ELEK.
MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
5756/1 SOK. NO:18/A KARAGLAR
0232 253 40 50

SET JENERATÖR
CELİ BUZDEMİR
EGEMENLİK MAH. 6106 SOK.
NO:14/1 İŞIKENT
0232 433 91 86

ENDÜRO MOTOR
FATİH ÖĞÜT
İNÖNÜ MAH.2119 SOK.NO:3/A
0232 712 99 45

KENT BOBİNAJ
ÖMER KOMURÇU
878/033 SOK.NO:50 ATA SAN.SİT.
ÇİĞLI 0232 328 10 33

K.MARAS
KAHRAMAN HIRDAVAT
BOBİNAJ / MESUT KURU
YENİ SANAYİ SİTESİ 25. ÇARŞI
NO:8 0344 236 29 68

TEKNİK İŞ / UĞUR UNCU
YAVUZ SELİM MAH. 73035 CAD.
NO:7 0344 236 03 26

ÜSTÜN BOBİNAJ / MURAT ÜSTÜN
YENİ SANAYİ SİTESİ 9.BLOK NO:14
ELBİSTAN 0344 413 64 93

KARABÜK
BAYKUR TİCARET
METİN BAYRAKTAR
BARIŞ MAH.ÖRNEK SAN.SİT.
NO:83 SAFRANIBOLU
0370 725 29 59

EMİN TİCARET
MUHAMMED EMİN DEMİR
BAĞ- ESSAN SAN.SİT.
SARIOĞLU CAD. NO:1
0370 424 30 38

KARAMAN
TEKNO TEST OTOMOTİV
HAMİDİY MAH 737 SOKAK
NO:63 MERKEZ
0338 212 30 72

M70 TARIM ALETLERİ TAMİRİ
ABDURRAHMAN BERBER
HAMİDİY MAH. FEVZİPAŞA CD.
NO:19/A 0338 214 92 62

KASTAMONU
NUR BOBİNAJ
MUSTAFA SAKAR
SAN.SİT.CAMİ CAD.NO:29/A
MERKEZ 0366 214 61 18

KAYSERİ
AYÇA ELEKTRİK
AYHAN YILMAZ
ESKİ SAN.BOLGESİ 2.CAD.NO:6
0353 336 25 65

ORMANCİ MOTOR
MUSTAFA BADEM
ESKİ SANAYİ BOLGESİ 3.CAD.
NO:49 0352 320 18 26

KIRIKKALE
ESER MOTORŞİKLET
ZEKERİYA TORUN
KURTULUŞ MAH. MENDERES CAD.
NO:114 MERKEZ
0318 218 99 18

KIRKLARELİ
TUNA KARDEŞLER
ESKİ SANAYİ SİTESİ 9.BLOK NO:14
NO:11 MERKEZ
0288 417 93 50

KIRSEHİR
EVİK KARDEŞLER
FAHRETTİN EVİK
KILIÇOĞU SANAYİ SİT. 18. BLOK
NO:11 MERKEZ
0386 252 73 77

KOCAELİ
ACAR JENERATÖR
AHMET ACAR
M PAŞA MAH.ŞEHİT YILMAZ
ARSLAN CAD NO:11 GERZE
0262 642 09 80

KOCAELİ JENERATÖR
YUSUF İZMİR SANAYİ SİTESİ
2.CD. 3 BLOK NO:6
0262 321 93 93

TOPRAK TARIM
HAKAN HANILCE
MUSTAFA PAŞA MAH.
İBRAHİMİAĞA CD. N:49/A
GERZE 0262 646 86 86

KONYA
BEZİRCİLER JENERATÖR
SABRİ BEZİRCİ
FEVZİ ÇAKMAK MAH.10758 SOK.
NO:2/A ELİT SAN.SİT. KARATAY
0332 235 55 54

BÜYÜK KONYA MOTOR BOBİNAJ
İSMAIL BÜYÜKBALCI
KARATAY SAN. FATİH MAH. ÇELİK
SOK. NO:10 SELÇUKLU
0332 233 97 77

YAVUZZHAN BOBİNAJ
ADEM YAVUZ
YENİ SANAYİ COBANDEDE SOK.
NO:20 SELÇUKLU
0332 233 29 60

ZEVK MOTORŞİKLET TAMİRHANESİ
MEHMET ALİ KANDEMİR
ULUKAPI MAH.703 SOK.NO:13
SEYİŞEHİR 0332 682 71 17

KÜTAHYA
MOTO KERVAN / RAHİM YOKUŞ
YENİ SAN.SİT.9.SOK.NO:38
0274 231 94 68

MALATYA
YILMAZ JENERATÖR
ÖMER YILMAZ
YENİ SAN.SİTESİ 7.CD.5.SOK.
NO:3 0422 336 44 70

KES-MAK TİCARET
M.NURİ İZOLU
ESKİ SAN.ÇARŞISI KAVUKLAR
MOBİL KARŞISI NO:25
0422 336 40 41

MANİSA
GÜVEN MOTOR /REİS SERVİS
YENİ SAN. SİT. 3 BLOK NO:4
AKHİSAR 0236 413 99 33

MARDİN
MARJEN BOBİNAJ
FUAT ORAL
YENİ M.H.53 SK.N:6/5 KIZILTEPE
0482 312 20 83

DALAZLAR SONDAJ İNŞ. TİC.
LTD. ŞTİ.
BAHÇELİEVLER MAH. İPEK YOLU
CAD. NO:56/1/1 KIZILTEPE
0482 313 02 63

MERSİN
BİNİCİ TİCARET
MEHMET BİNİCİ
SİTELER MAH.5678 SOK.SAN.SİT.
A/3 BLOK NO:1 0324 234 40 11

YILMAK JENERATÖR
MUSTAFA YILMAZ
NUSRATİYE M.H.5010 SOKAK
H.T. MEHMET SÖĞÜK APARTMANI
ALTI 5/A AKDENİZ
0324 336 22 16

AKGÜN MOTOR / ARIF AĞÜN
TERKE MAH. YENİ SANAYİ SİTESİ
3721 SOK. NO:15 TARSUS
0324 614 22 87

MUĞLA
BODRUM JENERATÖR
TOLGA TERZİALİ
TÜRKKUYUSU MAH.SANAYİ SİT.
DEMİRCİOĞU SOK.NO:1 BODRUM
0252 316 32 52

ORBAK MAKİNA
MEHMET ÇİNE
ULUSAL EĞEMENLİK NO:15
ATA SAN.SİT. C BLOK
MARMARİS 0252 412 55 11

GARANTİ MOTOR BİLEME
MEDİNE YAGİZ
ORTAKENT YAHİSİ MAH.
DUZALAN CAD. 27/A/A
BODRUM 0252 358 6 177

MERKEZ BOBİNAJ İNŞ.
LTD. ŞTİ.
TUZLA MAH. İNÖNÜ (TSY) BLV.
NO:7/B ÇIKI KAPİ NO:1
FETHİYE 0232 612 10 51

NEVŞEHİR
ÖZÜZHAN TARIM ÜRÜNLERİ
MEHMET TAMİRVER
ESKİ SANAYİ YOLU 1. SK. NO:3
MERKEZ 0384 341 46 46

NİĞDE
CAN BAĞÇE ZİRAİ TİC.LTD.ŞTİ.
MUHAMMED TEMİZKAN
ESKİ SANAYİ ÇARŞISI NO:24
MERKEZ 0388 233 24 95

ORDU
KAHVECİOĞLU ELEKTRİK
CUMHUR KAHVECİ
DURUGÖL MAHALLESİ
ATATÜRK BULVARI NO:487/A
0452 233 13 35

OSMANİYE
SAHİNLER MOTOR
HARUN SAHİN
KUÇUK SAN.SİT.19.BLOK.
BOYACILAR SOK. NO:2
0541 338 66 64

RİZE
CEMBERÇİ ELEKTRİK
MEHMET CEMBERÇİ
SANAYİ SİTESİ F BLOK: NO:20
MERKEZ 0464 217 45 00

KOYUNCULAR TEKNİK
EYUP KOYUNCU
TOPHANE MAH.KAÇKAR CAD
NO:9 MERKEZ
0464 217 37 31

SAKARYA
YAGİZ TİCARET
AHMET YAGİZ
ZİRAİ ALETLER KOOP.2.BLOK
NO:21
278 68 79-264 278 89 91

SAMSUN
İSİLDAK BOBİNAJ
MELİH İSİLDAK
YASALAN CD.
BELEDİYE DUKKANLARI NO:115
BAFRA 0362 543 10 49

METİN BOBİNAJ /REİS SERVİS
ADEM METİN
GÜMÜŞLU MAH. SARAYDÜZÜ CAD.
NO:13
0362 228 64 25

ERĞÜN TİCARET
ERĞÜN BAYRAK
YENİ MAH. SANAYİ SİTESİ
AHI EVREN CAD. NO:8 ÇANIK
0362 238 62 45

İSMAIL UZUNOĞLU
ALPEREN MOTOR
ORTA MAH.
SEMT HÜSNÜBEY CAD. NO:9
0541 425 50 00

SİNOP
BARBAROS MOTOR
BARBAROS ÖZER
YENİ MAH SİNOP CAD BİRİNCİ SOK
A2 BLOK NO:4/1 GERZE
0368 718 33 01

SİVAS
ANC TEKNİK MOTOR
TURHAN ANÇIN
ESKİ SAN.SİT.35.SOK.NO:12
0346 223 56 51

SANLIURFA
YILDIZ BOBİNAJ -MEHMET YILDIZ
BAMYASUYU M.H.156 SKN:40/1
NO:51 HALİLİYE 0414 315 83 16

TEKİRDAĞ
GÜLSER TİCARET
KADİR GÜLSER
100.YIL SANAYİ SİTESİ TİM İŞ
MERKEZİ 1.BL. NO:9
0282 262 67 38

ÇİSEL TİCARET
NAZİF ERKENER ŞEYH
SINAN MAH.SANAYİ ÇARŞISI 2.CAD.
NO:8 ÇORLU 546 290 31 81

ESENDAĞ TİCARET
SERİFE ESENDAĞ
MURATLI SANAYİ SİTESİ M5 BLOK
NO:8 -MURATLI
0282 361 46 41

TOKAT
CETİN ELEKTRİK BOBİNAJ
MUSTAFA CETİN
SANAYİ SİTESİ CAMİ ALTI NO:13-18
0356 214 63 07

FATİH TİCARET / FATİH İPLİK
GAZİ BULVARI MAH. HÜKÜMET CAD.
NO:38 ERBAA 0356 715 86 89

TRABZON
KONAK TİCARET
CENGİZ KONAK
RİZE CAD. ALTIN SOK. NO:2
DEĞİRMENDERE
0541 331 86 46

ORTADOĞU JENERATÖR
YOLKAN YURDUSEVEN
SANAYİ M.H.ALTIN SKN:4
MERKEZ 0462 325 27 47

USAK
ARSLAN MOTOR / İSMET ARSLAN
SLİCE MAH. YILDIRIM BEYAZIT CAD.
NO:55/C MERKEZ
0276 212 34 91

USAK ŞAHİN BOBİNAJ
KEMALÖZ MAH M.TOPAÇ BULVARI
NO:24/A MERKEZ
0532 160 89 40

VAN
MASTER MEKANİK MAKİNA
SEYRANTEPE MAH.SAN.SİT.
23.SOK.NO:4 B TUŞBA.
0432 223 28 47

YALOVA
ALFA BAĞÇE VE TARIM MAK.SAN.
TİC.LTD. ŞTİ.
İSMETPAŞA M.H.ATATÜRK BULVARI
NO:114/A 0226 813 02 13-14

YOZGAT
TEKNİK MOTOR / MEHMET SAĞIR
FEVZİÇAKMAK MAH.ATASANAYİ SİT
K BLOK NO:15 SARIKAYA
0354 772 37 36

SÜBE:
BAHÇELİEVLER M.H.KADİR ÇETİN
CD.N:4/C SORGUN
0354 415 14 88

ZONGULDAK
AK ENERJİ / SEDAT AKÇAĞAAN
YEŞİL ÇAYCUMA KUÇUK SAN-
AYI SİT.B BLOK NO:6 ÇAYCUMA
0372 615 22 27

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

İTHALATCI FİRMANIN

“ÜNVANI : REİS MAKİNA TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

MERKEZ ADRESİ : ABDURRAHMANGAZİ M.H. EBUBEKİR CD. İMAMOĞLU SK.
NO: 2 34887 SAMANDIRA / SANCaktepe /İSTANBUL

TEL / FAX : +90 444 73 47 / +90 (216) 561 46 88

E-MAIL
:info@reismakina.com

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KASESİ:

MALLARIN

CİNSİ : BENZİNLİ MOTORLU TESTERE

MARKASI :FACTOR

MODEL: GC25

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ/YERİ :

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 iş günü

SATICI FİRMANIN:

ÜNVANI
::

ADRESI
: :

TEL / FAX ::

E-MAIL ::

FATURA TARİH/NO

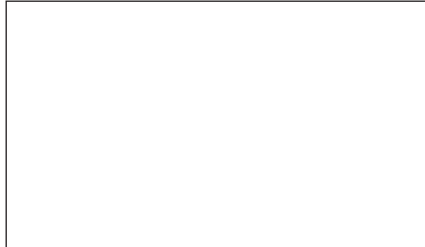
TARİH İMZA-KAŞE

1) Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve tüketici için 2 yıldır. 2) Malin bütün parçaları dahil olarak üretimi yapan garanti kapsamındadır. 3) Malin ayni olduğunun anlaşılmasından tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 nci maddesinde yer alan; a- Sözleşmeden önce, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarımını isteme, ç- Satılman ayıptır bir misli ile değiştirilmesini isteme, d- Haklarından birini kullanabilir. 4)Tüketici bun haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malin onarımını yapmak veya yapılmak üzere haklarını tüketici ücreti onarım hakkını bir başka tüketiciye karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve thalatçı tüketimin bu hakları kullanımından mülkiyetinden sorumluudur. 5)Tüketici, ücretsiz onarım hakkını kullanımına halinde malin; - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, - Tamirini mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya thalatçı tarafından bir rapora belirlenmesinden sonra; - Tüketicinin talebini reddetmesi, bu talebin yerine getirilmesinden sonra; satıcı, üretici ve thalatçı tüketiminin sorumluudur. 6) Malin tamiri, 20 iş günü süresince bu süre içerisinde malin teslim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya thalatçı, malin tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malin tüketimin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanmıyorsa, tamirde geçen süre 8 aratı süresine eklenir. 7) Malin klavuzuna klavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. 8) Tüketic, garanteden doğan haklarını kullanımına ile ilgili olarak çıkabilecek uysuzluklardan yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakları Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir. 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesinden doğan, tüketici Ticarət Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.	İMALATÇI/THALATÇI FİRMANIN GARANTİ TEKNİK MÜŞARTIARI * Tüketicide6502 numaralı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanunun 3. maddesi' nç bendinde ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişiler olarak tanımlanmaktadır. TÜKETİCİ olarak amatoır kullarımlar için garanti süresi 2 (iki) yıldır. Profesyonel Kullancı ise alınan mal veya hizmet ticari veya mesleki amaçlar için kullanan (tesatit, elektricik, inşaatı veya marangoz) gerçek ve tüzel kişidir. Profesyonel amaçlı kullarımlar için ise garanti süresi 1 (bir) yıldır. 1-Garanti kapsamındaki talepler ancak Yetkili Servisler'de karşılanır ve garanti tarihi tamir ve onarımların yapıldımoms için geçerlidir. Malin garanti süresi veya fatura tarihi aralıdır. 2-Malzeme veya imalat hatalarından kaynaklanan hasarlar, hatalı parçanın veya malzemenin onarımları veya değıştirilmesi yoluyla giderilir ve bu Periyodu beşimden itibaren başlar. 3-Malzeme parçalarının değıştirilmesi gerekmez işçilik masrafı, montaj, satılman, dolayısı ile başka herhangi bir ad altında değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin onarımla olmalıdır. 4-Satıcı belirlenmiş olan durumlar garanti kapsamına girmemektedir: a) Garanti belgesi veya fatura tarihi edilmeyen ürünler b) Ürünün mevcut yıpranma durumu ile fatura tarihinden üymlü olmaması, faturanın sonradan değışikliğinin tespit edilidğın durumlar c) kullarımlar klavuzuna uymaması sonucu üründe meydana gelen arızalar d) Ürünün üzerinde değışiklik veya ilave yapılmamasından kaynaklanan arızalar e) Yetkili servislerden değışikdi şüphelerin ürünü açmaları, müdahale etmeleri ve orijinal olmayan yedek parça kullanılması sonucu oluşan arızalar	f) Kullanma bağı veya diğer ömürlü tamlanılan sarı malzemeler (yağlar, konüler, hidrolik sıvılar, yağ, su ve yakıt filitrelere, o-ring, keçe, rulman, kaman, kavis, elektoroar vs) g) Anacına uygun olmayan kullarımlar, ağır zımlara, ekik bakım veya koruma amaçlı aksesuar ve diğer kullarımlarda meydana gelen arızalar (mühüratılar, bataryalar, torçlar, pensler, mandrenler, düğmeler, enerji kabloları vs) h) Anormal çevre şartları veya uygunsuz işleme koşullarında kullarımlar (ürünün içine toz, toprak ve çapak girmesine karşın bakımının ve temizliimin yapılması sonucu oluşan hasar ve arızalar) i) Orijinal olmayan veya yıpranmış ve koremiş aksesuarların kullarımları sonucu oluşan hasar ve arızalar j) Uygun olmayan yağ, yakıt ve basıncı hava kullarımları bağı k) Yalıtım değışikliğı, faslağı, açın uzun elektrik kablolu kullarımları veya elektrik tesisatının dolaylı meydana gelen arızalar l) Petrolik bakımının yapılmasından kaynaklanan arızalar m) Hatalı ürün seçimidten kaynaklı arızalar (profesyonel ürün yerine kibi maksatlı ürün seçilmesi, değışik KVA'lı jeneratör seçimi vs) n) Ürünün tesliminden sonra nakliye, boyatılma, vıkleme, harici fizik (kurk, çik, ezilme vb) veya kimyevi etkenlerle meydana gelen arızalar ve hasarlar o) Yangın, yıldırım düşmesi, don olaylarından kaynaklanan arıza ve hasarlar
---	---	---



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com



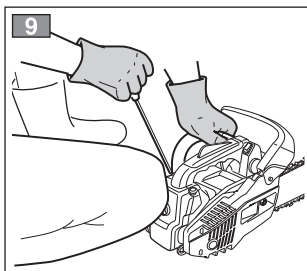
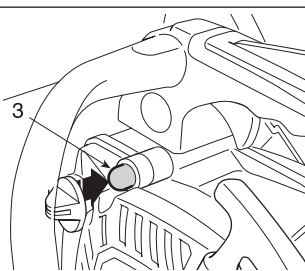
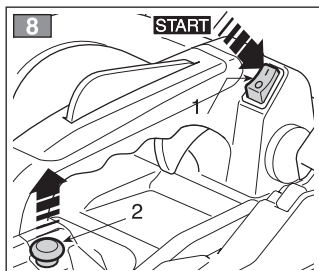
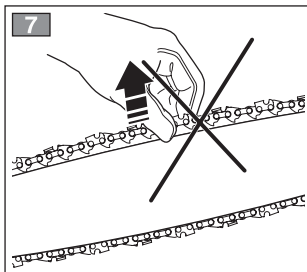
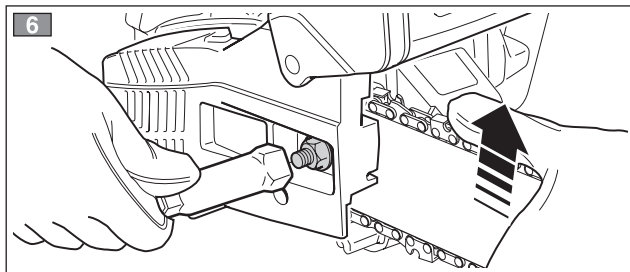
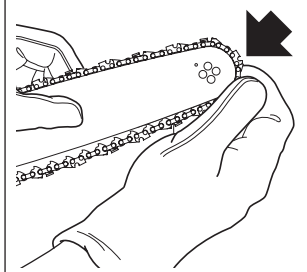
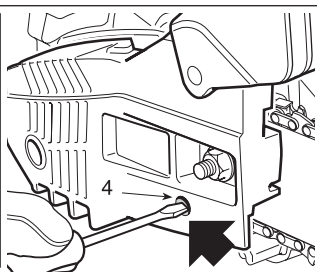
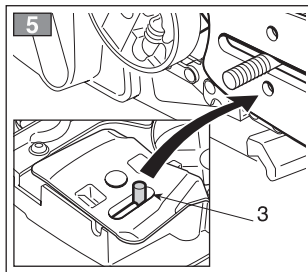
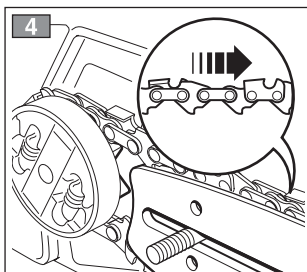
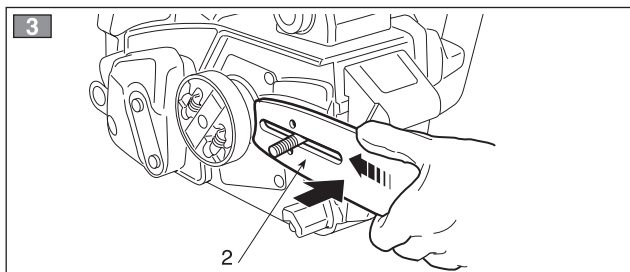
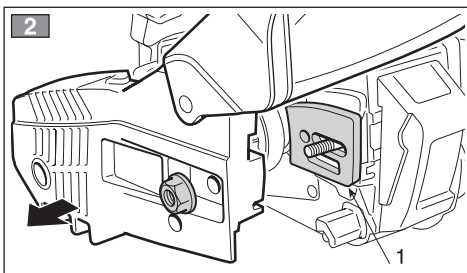
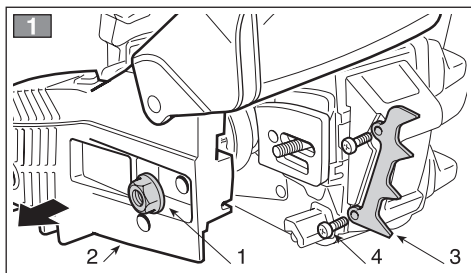


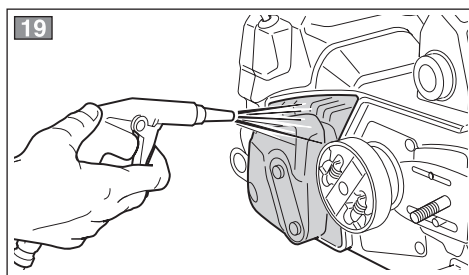
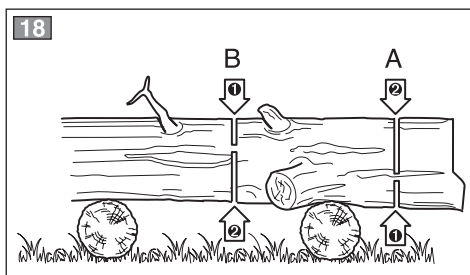
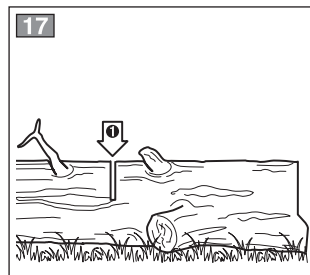
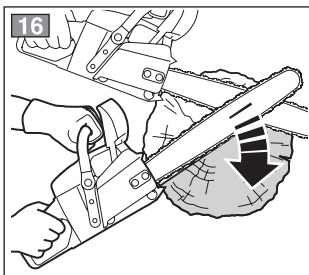
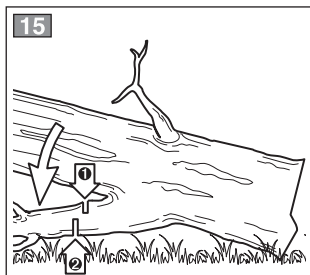
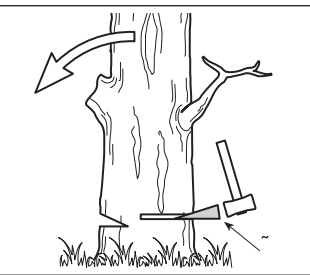
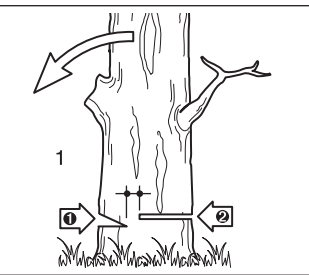
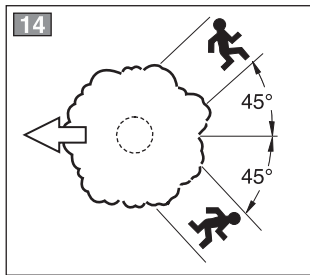
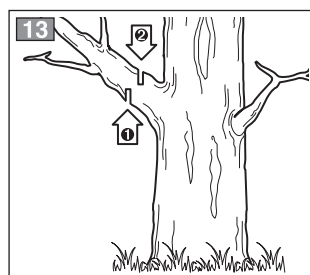
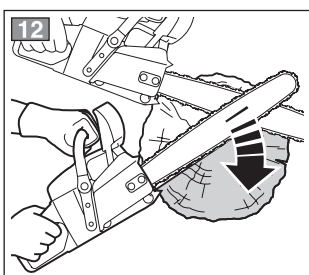
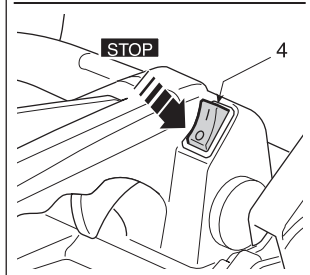
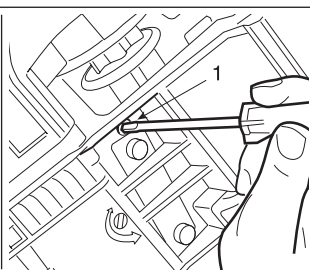
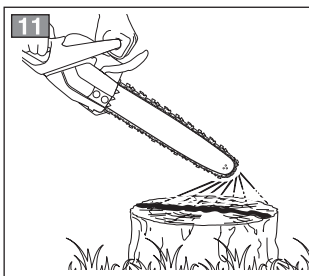
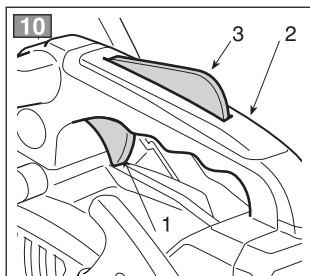
GASOLINE CHAIN SAW

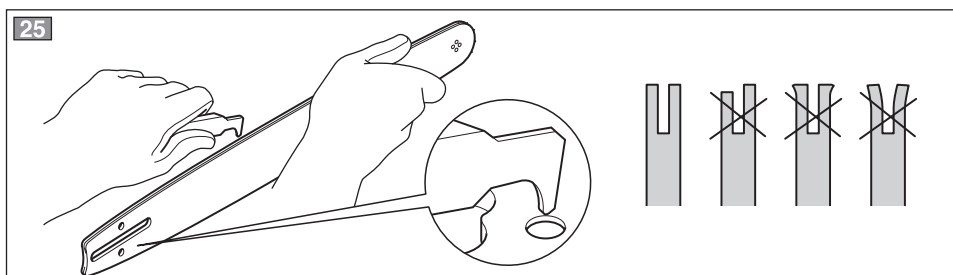
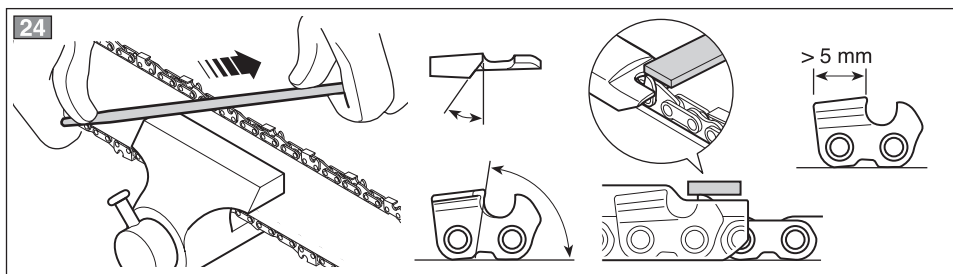
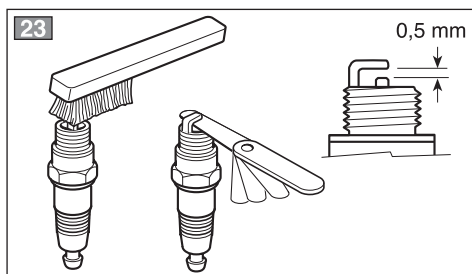
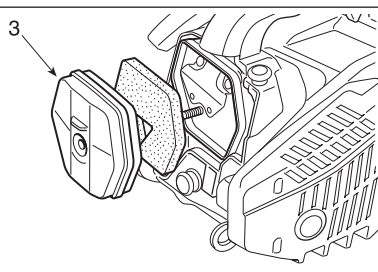
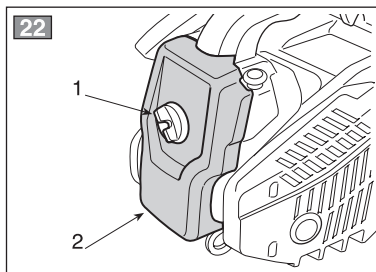
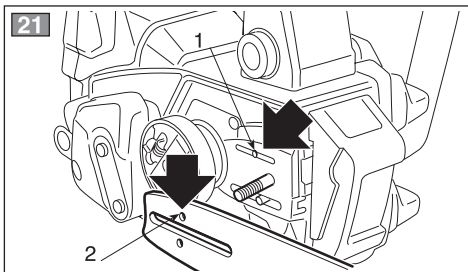
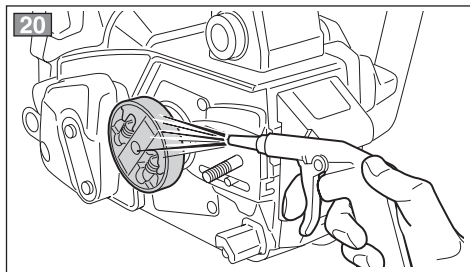
USER MANUAL

GC25



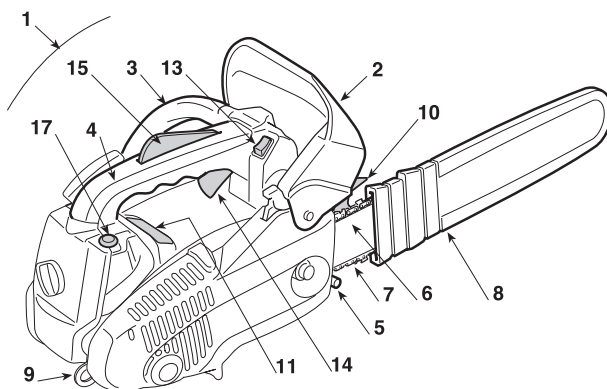






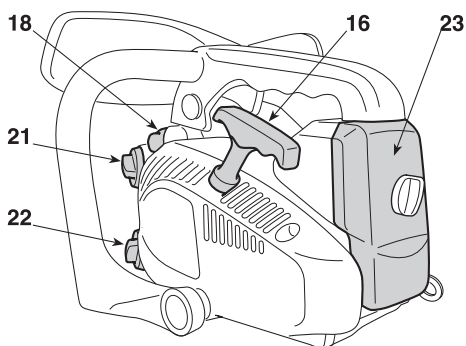
1. IDENTIFICATION OF MAIN COMPONENTS

1. Power unit
2. Chain brake
3. Front handgrip
4. Rear handgrip
5. Chain catcher
6. Bar
7. Chain
8. Bar cover
9. Belt attachment
10. Spiked bumper (if provided)
11. Identification plate



Controls And Filling Points

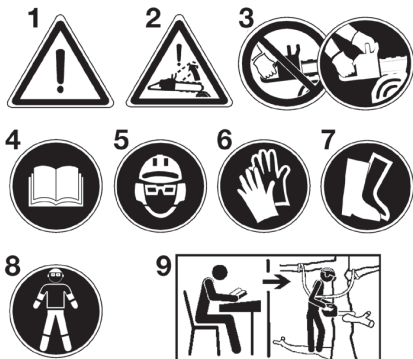
13. Engine stop switch
14. Throttle trigger
15. Throttle trigger lockout
16. Starter
17. Choke
18. Primer
21. Fuel tank cap
22. Chain oil tank cap
23. Air cleaner cover



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Moto Type	2 T / 1E34F-EA
Engine Power	1 kW / 1.4 Hp
Cylinder Displacement	25,4 cc
Fuel Tank Capacity	0.4 Litres
Oil Capacity	0.25 Litres
Fuel-Oil Mixture Ratio	1 Litres / 50 cc
Bar Length	12" / 30 cm
Chain Gauge	91
Chain Length	22,5
Max. Engine Speed	11.000 rpm
Box Contents	Chain Bar
	Bar Cover
	ChainFuel
	Mix Pot
	Tool Kit

2. SYMBOLS



1. Warning! Read, understand and follow all warnings.
2. Warning! Danger of kickback.
3. Use the chain saw with two hands.
4. Read operator's instruction book before operating this machine.
5. Wear head, eye and ear protection. If you are using the machine every day in normal conditions, you can be exposed to a noise level of 85 dB (A) or higher.
6. Wear strong working gloves.
7. Wear boots or protective shoes with grippy soles and steel toe caps.
8. Use appropriate protections for foot-leg and hand-arm.
10. This saw is for trained tree service operator only (see Operator's Manual)

EXPLANATORY SYMBOLS ON THE MACHINE (IF PRESENT)



1. Mixture tank



2. Chain oil tank



3. Engine stop switch
The engine starts with the switch in the «I» position. The engine stops immediately with the switch in the «O» position



4. Carburettor adjustments
L = low speed mixture adjuster
H = high speed mixture adjuster
T = TIDLE - Min = idle adjustment



5. Choke

- a** cold engine start-up mode
- b** hot engine start-up mode
- c** run



6. Chain brake
(the symbol shows the direction in which the brake is released)



7. Oil pump regulator
If you turn the rod with a screwdriver, following the arrow toward the «**MAX**» position, a greater quantity of oil will flow on the chain; if you turn it toward the «**MIN**» position, a lesser quantity will flow.



8. Direction in which the chain runs

3. SAFETY REQUIREMENTS

INTENDED USE / UNINTENDED USE

This chain-saw was designed to be used only by a trained operator for pruning and cutting the crowns of tall tree branches, for cutting bushes, trunks or wooden beams whose diameter depends on the guide bar length. It can only be used to cut wood. Any other use is unintended use. FURTHERMORE, THE MACHINE MUST ONLY BE USED BY TRAINED PROFESSIONAL TREE MAINTENANCE OPERATORS.

While using the chain-saw, the operator must use proper personal protective equipment according to the instructions in the manual and the pictograms on the chain-saw. Safety devices and references for use and maintenance are also an integral part of the instruction manual. Persons using the chain-saw or doing maintenance must be familiar with the manual. Only original spare parts or those approved by the manufacturer (guide bar, saw chain, spark plug) and the authorised combinations of guide bar / saw chain indicated in the manual can be used.

The user and not the manufacturer is liable for all accidents due to unintended use and/or unauthorised modifications made to the chain-saw.

The chain-saw must only be used outdoors.

Residual risks

Even using the chain-saw according to instructions, there are always residual risks that cannot be eliminated. The following are potential risks according to the type and construction of the chain-saw:

- Contact with exposed teeth of the saw chain (cutting risk).
- Access to the rotating chain (cutting risk).
- Abrupt, unexpected movement of the guide bar (cutting risk).
- Parts of the chain are projected (cutting/injury risk).
- Parts of the piece being sawed are projected.
- Inhalation of particles of the piece, petrol emissions from the engine.
- Fuel (petrol / oil) contacts the skin.
- Hearing loss if ear protection is not worn during work

MAINTENANCE SCHEDULE

Item	Before each operation	After each operation	After each refuelling stop	Weekly	Monthly	Annually	As required
Clean fuel tank					x		
Clean oil tank					x		
Check chain lubrication	x						
Check saw chain sharpness	x						
Clean chain		x					
Clean guidebar		x					
Clean and rotate guide bar							x
Replace guide bar							x
Check chain sprocket				x			
Clean air filter							x
Clean air inlet and fan housings		x		x			
Clean cylinder fins		x		x			
Check carburetor idle adjustment	x						
Check spark plug							x
Replace sparkplug	after 100 hours of use						
Check clutch	x		x				

Storage

Empty the fuel tank and run the engine until it runs out of fuel.

Empty the chain oil tank.

Inspect and clean the entire chainsaw.

Place the saw chain guard over the saw chain.

Store the chainsaw in a clean, dry place out of reach of children

Transportation

Empty the fuel tank and run the engine until it runs out of fuel. Empty the chain oil tank.

Inspect and clean the entire chainsaw.

Place the saw chain guard over the saw chain.

Store the chainsaw in a clean, dry place out of reach of children.

Noise and vibration

Measured values determined according to ISO22868: Typically the A-weighted sound pressure level of the machine is 99 dB(A).

Uncertainty K = 3 dB(A).

The noise level when working can exceed 114 dB(A).



Wear hearing protection!

Vibration total values (triax vector sum) determined according to ISO22867:

Vibration emission value $a_w = 13.4 \text{ m/s}^2$

Uncertainty K = 1.5 m/s^2 .

Guarantee

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

Environment



Disposal

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

TRAINING

1. Read the instructions carefully. Become acquainted with the controls and the proper use of the machine. Learn how to stop the engine quickly.
2. Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
3. The machine must never be used by more than one person.
4. Never use the machine:
 - when people, especially children or pets are in the vicinity;
 - if the user is tired or unwell, or has taken medicine, drugs, alcohol or any substances which may slow his reflexes and compromise his judgement;
 - if the user is not capable of holding the machine firmly with two hands and/or remaining standing on the ground whilst working.
5. Remember that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

PREPARATION

1.
 - Always wear adequate clothing which does not hamper movements when using the machine.
 - Always wear slim-fitting protective clothing, fitted with shear-proof protection devices.
 - Always wear a helmet, protective gloves, eye-goggles, a half-mask respirator and safety anti-shear boots with nonslip soles.
 - Always wear ear and hearing protection devices.
 - Never wear scarves, shirts, necklaces, or any hanging or flapping accessory that could catch in the machine or in any objects or materials in the work area
 - Tie your hair back if it is long.
2. **WARNING: DANGER! Fuel is highly flammable:**
 - keep the fuel in containers which have been specifically manufactured and homologated for such use;
 - never smoke when handling fuel;
 - slowly open the fuel tank to allow the pressure inside to decrease gradually;
 - top up the tank with fuel in the open air, using a funnel;
 - add fuel before starting the engine. Never remove the fuel tank cap or add fuel while the engine is running or when the engine is hot;
 - if you have spilt some fuel, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until the fuel has evaporated and fuel vapours have dissipated;
 - immediately clean up all traces of fuel spilt on the machine or on the ground;
 - never start the machine in the same place you refilled it with fuel;
 - make sure your clothing does not come into

contact with the fuel, on the contrary, change your clothes before starting the engine;

- always put the tank and fuel container caps back on and tighten well.
3. Replace faulty or damaged silencers.
 4. Before using the machine, check its general condition and in particular:
 - the throttle trigger and the safety lever must move freely, they must not need forcing and should return automatically and rapidly back to the neutral position;
 - the throttle trigger must remain locked until the safety lever is pressed;
 - the engine stop switch must easily move from one position to the other;
 - the electric cables and in particular the spark plug cable must be in perfect condition to avoid the generation of any sparks, and the cap must be correctly fitted on the spark plug;
 - the machine handgrips and protection devices must be clean and dry and well fastened to the machine;
 - the chain brake must be in perfect working order;
 - the bar and the chain must be fitted correctly;
 - the chain must be tensioned correctly.
 5. Before starting your work, make sure that all the protection devices are correctly fitted.

OPERATION

1. Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect. Make sure air circulates when working in pits, holes or similar.
2. Work only in daylight or good artificial light.
3. Take a firm and well-balanced position:
 - where possible, avoid working on wet, slippery ground or in any case on uneven or steep ground that does not guarantee stability for the operator;
 - avoid using unstable ladders or platforms;
 - do not work with the machine above your shoulders;
 - never run, but walk carefully paying attention to the lay of the land and any eventual obstacles.
 - avoid working alone or in an isolated place, in case you have to find help after an accident.
4. Make sure the machine is securely locked when you start the engine:
 - start the motor in an area at least 3 metres from where you refuelled;
 - check that there are no persons in the vicinity of the machine;
 - do not direct the silencer and therefore the exhaust fumes towards inflammable materials.
 - watch out for flying debris caused by the movement of the chain, especially when it hits obstacles or foreign objects.
5. Do not change the engine tuning and do not rev the engine excessively at maximum speed.

6. Do not strain the machine too much and do not use a small chain-saw for heavy-duty sawing. If you use the right machine, you will reduce the risk of hazards and improve the quality of your work.
7. Check that when the machine is running idle, there is no movement of the chain and, after pressing the throttle trigger, the engine quickly returns to minimum speed.
8. Take care not to hit the bar hard against foreign objects or flying debris caused by the movement of the chain.
9. Stop the engine:
 - whenever you leave the machine unattended;
 - before refuelling.
10. Stop the engine and disconnect the spark plug cable:
 - before cleaning, checking or working on the machine;
 - after striking a foreign object. Inspect the machine for any damage and make repairs before restarting it again;
 - if the machine begins to abnormally vibrate (Immediate look for the cause of the vibrations and take for necessary controls at a Specialised Centre).
 - when the machine is not in use.
11. Avoid exposure to dust and sawdust produced by the chain when cutting.

MAINTENANCE AND STORAGE

1. Keep all nuts, bolts and screws tightly fastened to be sure the equipment is in safe working condition. Routine maintenance is essential for safety and for maintaining a high performance level.
2. Do not store the machine with fuel in the tank in an area where the fuel vapours could reach an open flame, a spark or a strong heat source.
3. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
4. To reduce fire hazards, keep the engine, exhaust silencer and fuel storage area free from sawdust, branches, leaves, or excessive grease; never leave containers with the cut debris inside the storage area.
5. If the fuel tank has to be emptied, this should be done outdoors once the engine has cooled down.
6. If the fuel tank has to be emptied, this should be done outdoors once the engine has cooled down.
7. Make sure the chain is well sharpened. Any work on the chain and bar require specific experience and special tools. For safety purposes, we recommend you contact your dealer to ensure work is done correctly.
8. For safety reasons, never use the machine with worn or damaged parts. Damaged parts are to be replaced and never repaired. Only use original spare parts. Parts that are not of the same quality can seriously damage the equipment and compromise safety.
9. Before putting the machine away, check you have removed wrenches or tools used for maintenance.
10. Store the machine out of the reach of children!

TRANSPORTATION AND HANDLING

1. Whenever the machine is to be handled or transported you must:
 - turn off the engine, wait for the chain to stop and disconnect the spark plug cap;
 - mount the bar cover;
 - only hold the machine using the handgrips and position the bar in the opposite direction to that used during operation.
2. When using a vehicle to transport the machine, position it so that it can cause no danger to persons and fasten it firmly in place to avoid it from tipping over, which may cause damage or fuel spillage.

RESIDUAL RISKS

- Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating. Before you start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
- When working with two hands, the right hand must always hold the rear grip and the left hand the front grip. Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
- Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
- When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibres is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.
- Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- Carry the chain saw by the front handle with the chain saw switched off and away from your body. When transporting or storing the chain saw always fit the guide bar cover. Proper handling of the chain saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
- Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing

loss of control.

- This machine's starter unit generates an average sized electromagnetic field, but it is not however possible to exclude the possibility of interference on any active or passive medical devices that operators may be wearing; this could be risky for their health conditions. All those using medical devices should always consult their GP, or the device manufacturer, before using this machine.

CAUSES AND OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK

Take special care in slippery conditions (wet ground or snow) and on rough or overgrown terrain. Beware of hidden obstacles such as cut tree trunks, roots, holes and ditches to avoid stumbling. Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground. Never use the chain-saw with one hand. Using one hand makes it more difficult to control kickback and prevent the bar or chain from skating or bouncing along a limb or log.

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw.

As a chain saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury. Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- Hold the saw firmly, with the thumbs and fingers around the chain saw grips, and position your body and arms so that you can resist the force of a kickback. Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chain saw.
- Do not overreach and do not cut above shoulder height. This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
- Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer. Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.
- Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain. Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

CHAIN-SAW OPERATING TECHNIQUES

Always observe the safety regulations and use the most suitable sawing techniques.

RECOMMENDATION FOR THE FIRST-TIME USERS

Before felling or delimbing for the first time, make sure:

- you have been specifically trained to use this type of equipment;
- you have carefully read the safety regulations and user instructions contained in this manual;
- you practise first on logs on the ground or attached to trestles, in order to get familiar with the machine and the most suitable cutting techniques.

HOW TO READ THE MANUAL

Certain paragraphs in the manual contain particularly significant information and are marked with various levels of highlighting with the following meaning:



NOTE or IMPORTANT: These give details or further information on what has already been indicated, and aim to prevent both damage to the machine, and the machine from causing damage.



UYARI! Nonobservance will result in the risk of injury to oneself or others.



DİKKAT! Nonobservance will result in the risk of serious injury or death to oneself or others.

WORKING WITH TREE SERVICE CHAIN-SAWS FROM A ROPE AND HARNESS

This chapter sets out working practices to reduce the risk of injury from tree service chainsaws when working at height from a rope and harness.

While it may form the basis of guidance and training literature, it should not be regarded as a substitute for formal training.

General requirements working at height

Operators of tree service chainsaws working at height from a rope and harness should never work alone. A competent ground worker trained in appropriate emergency procedures should assist them. Operators of tree service chainsaws for this work should be trained in general safe climbing and work positioning techniques and shall properly equipped with harnesses, ropes, strops, karabiners and other equipment for maintaining secure and safe working positions for both themselves and the saw.

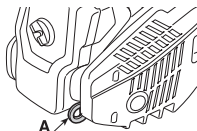
Preparing to use the saw in the tree



The chainsaw should be checked, fuelled, started and warmed up by the ground worker before it is sent up to the operator in the tree.

The chainsaw should be fitted with a suitable strop for attaching to the operator's harness

- choke the strop around the attachment point on the rear of the saw (A);
- provide suitable karabiners to allow indirect (i.e. via the strop) and direct attachment (i.e. at the attachment point on the saw) of saw to the operators harness;
- ensure the saw is securely attached when it is being sent up to the operator;
- ensure the saw is secured to the harness before it is disconnected from the means of ascent.



The saw should only be attached to the recommended attachment points on the harness. These may be at mid-point (front or rear) or at the sides. Where possible attaching the saw to centre rear mid-point will keep it clear of climbing lines and support its weight centrally down the operator's spine.

When moving the saw from any attachment point to another, operators should ensure it is secured in the new position before releasing it from the previous attachment point. These can be found on the mid-point (front or rear) or on the sides.

When possible, fasten the chain-saw to the rear central midpoint to prevent it from interfering with the climbing ropes and make sure it supports the operator's weight in the middle, toward the bottom of the operator's spinal cord.

When moving the chain-saw from one fastening point to another, it is advisable that operators are sure they are fastened to a new position before unfastening from the previous fastening point.

Using the chainsaw in the tree

An analysis of accidents with these saws during tree service operations shows the primary cause as being inappropriate one-handed use of the saw. In the vast majority of accidents, operators fail to adopt a secure work position which allows them to hold both handles of the saw.

This results in an increased risk of injury due to:

- not having a firm grip on the saw if it kicks back;
- a lack of control of the saw such that it is more liable to contact climbing lines and operators body (particularly the left hand and arm)
- losing control from insecure work position resulting in contact with the saw (unexpected movement during operation of the saw).

Securing the work position for two-handed use

To allow the operator to hold the saw with both hands, they should as general rule, aim for secure work position where they are operating the saw at:

- hip level when cutting horizontal sections;
- solar plexus level when cutting vertical sections.



Where the operator is working close into vertical stems with a low lateral forces on their work position, then a good footing may be all that is needed to maintain a secure work position.

However as operators move away from the stem, they will need to take steps to remove or counteract the increasing lateral forces by, for example, a redirect of the main line via a supplementary anchor point or using an adjustable strop direct from the harness to a supplementary anchor point.



Gaining a good footing at the working position can be assisted by use of a temporary foot stirrup created from an endless sling.

Starting the saw in the tree

When starting the saw in the tree, the operator should:

- apply the chain brake before starting;
- hold saw on either the left or right of the body when starting:
 - on the left side hold the saw with either the left hand on the front handle or the right hand on the rear handle and thrust the saw away from the body while holding the pull starter cord in the other hand;
 - on the right side, hold the saw with the right hand on either handle and thrust the saw away from the body while holding the pull starter cord in the left hand.

The chain brake should always be engaged before lowering a running saw onto its stop. Operators should always check the saw has sufficient fuel before undertaking critical cuts.

One-hand use of the chainsaw

Operators should not use tree service chainsaws one-handed in place of unstable work positioning or in preference to a handsaw when cutting small diameter wood at the branch tips.

Tree service chainsaws should only be used one-handed where:

- the operator cannot gain a work position enabling twohanded use; and
- they need to support their working position with one

hand; and the saw is being used at full stretch, at right angles to and out of line with the operator's body.

Operators should never:



- cut with the kickback zone at the tip of the chainsaw guide bar
- "hold and cut" sections
- attempt to catch falling sections.

Freeing a trapped saw

If the saw should become trapped during cutting, operators should:

- switch off the saw and attach it securely to the tree inboard (i.e. towards the truck side) of the cut or to a separate tool line;
- pull the saw from the kerf whilst lifting the branch as necessary;
- if necessary, use a handsaw or second chain saw to release the trapped saw by cutting a minimum of 30 cm away from the trapped saw.

Whether a handsaw or a chainsaw is used to free a stuck saw, the release cuts should always be outboard (toward the tips of the branch), in order to prevent the saw being taken with the section and further complicating the situation.

4. MAKINE MONTAJI



IMPORTANT: The machine is supplied with the bar and chain dismantled and the oil and fuel tanks empty.



WARNING! Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for machine handling and its packaging, always making use of suitable equipment. Disposal of the packaging should be done in accordance with the local regulations in force.



WARNING! Always wear heavyduty gloves when handling the bar and chain. Mount the bar and chain very carefully so as not to impair the safety and efficiency of the machine. If in doubt, contact your dealer. Before fitting the bar, make sure the chain brake is not engaged; this is done by pulling the front hand guard right back towards the body of the machine.



UYARI! Perform all operations with the engine off.

SPIKED BUMPER ASSEMBLY

(if not already factory assembled)

- Unscrew the nut (1) and remove the clutch cover (2).
- Secure the spiked bumper (3) to the machine frame using the two supplied screws (4) (Fig. 1).

BAR AND CHAIN MOUNTING

–Unscrew the nut and remove the clutch cover to access the drive sprocket and the point where the bar is to be fitted (Fig. 2).

–Remove the plastic spacer, (1); this spacer must be used exclusively when transporting the machine in its packaging and must not be used at any other time (Fig. 2).

–Assemble the bar (2) by inserting the stud bolt in the groove and push it towards the back of the machine body (Fig. 3).

–Mount the chain in the right direction around the drive sprocket and along the bar rail (Fig. 4). If the tip of the bar has a nose sprocket, make sure the drive links fit correctly in the sprocket rims.

–Remove the cover without tightening the nut, making sure to insert the two rear fasteners in their respective slots properly.

–Check that the chain tension adjuster pin (3) of the clutch cover is fitted properly in the hole on the bar; if it isn't, turn the chain tension adjuster screw (5) using a screwdriver until the pin is completely inserted (Fig. 5).

–Turn the chain tension adjuster screw (4) to adjust the chain tension (Fig. 5).

–Lifting the bar, tighten the cover nut securely using the supplied wrench (Fig. 6).

Checking the chain tension

Check the chain tension. The tension is correct when the drive links do not slip out of the chain guides if you hold the chain in the middle of the bar (Fig. 7).

5. PREPARING TO WORK

PREPARING THE FUEL

This machine is fitted with a two-stroke engine which requires a mixture of petrol and lubricating oil.

IMPORTANT Using petrol alone will damage the motor and will cause for invalidation of the warranty.

IMPORTANT Only use quality fuels and oils to maintain high performance and guarantee the duration of the mechanical parts over time.

Petrol characteristics

Only use unleaded petrol with a fuel grade of at least 90 N.O.

IMPORTANT Unleaded petrol tends to create deposits in the container if preserved for more than 2 months. Always use fresh petrol!

Oil characteristics

Only use top quality synthetic oil specifically for two-stroke engines.
Your dealer can provide you with oils which have been specifically developed for this type of engine, and which are capable of guaranteeing a high level of protection. The use of these oils makes it possible to prepare a 4% mixture, consisting in 1 part oil to 25 parts petrol.

Preparation and preservation of the fuel mixture

DANGER!

Petrol and the fuel mixture are highly inflammable!
-Keep the petrol and fuel mixture in homologated fuel containers, in safe place, away from any flames or heat sources.
-Never leave the containers within the reach of children.
-Never smoke whilst preparing the mixture and avoid inhaling the petrol fumes.

The chart indicates the amount of petrol and oil to use to prepare the fuel mixture according to the type of oil used.

Petrol	Synthetic oil 2-stroke	
	liters	cm ³
1	0.040	40
2	0.080	80
3	0.120	120
5	0.200	200
10	0.400	400

To prepare the fuel mixture:

- Place about half the amount of petrol in a homologated tank
- Add all the oil, according to the chart.
- Add the rest of the petrol.
- Close the top and shake well.

IMPORTANT The fuel mixture tends to age. Do not prepare excessive amounts of the fuel mixture to avoid deposits from forming.

IMPORTANT Keep the petrol and fuel mixture containers separate and easily identifiable to avoid the mistake of using one in place of the other.

IMPORTANT Periodically clean the petrol and fuel mixture containers to remove any eventual deposits.

IMPORTANT Be careful that, if the agitation is insufficient, there is an increased danger of early piston seizing due to abnormally lean mixture. Also, be careful that, if the usage in the instruction manual is not observed as to the mixed gasoline, etc. described therein, it may not be covered by the warranty.

REFUELLING

WARNING! Petrol and petrol fumes are highly flammable. RISK OF BURNS AND FIRE.

WARNING! Open the fuel tank cap carefully as pressure may have formed inside.

DANGER!

- Do not smoke during refuelling and avoid inhaling petrol fumes.
- Add fuel before starting the engine.
- Make sure that the fuel tank cap is properly closed after refuelling.
- Never remove the fuel tank cap or add fuel while the engine is running or still hot.
- Check for any leaks.
- Start the engine well away from the refuelling point.

Before refuelling:

- Shake the fuel mixture container well.
- Place the machine on a flat stable surface, with the fuel tank cap facing upwards.
- Clean the fuel tank cap and the surrounding area to avoid any dirt from entering the tank during refilling.
- Carefully open the fuel tank cap to allow the pressure inside to decrease gradually. Use a funnel to refill and avoid filling the tank to the brim.

WARNING! Always close the fuel tank cap firmly.

WARNING! Immediately clean all traces of fuel which may have dripped on the machine or the ground and do not start the engine until the petrol fumes have dissipated.

CHAIN LUBRICANT

IMPORTANT Only use special oil for chain saws or adhesive oil for chain saws. Do not use oil containing impurities so as not to block the oil filter and to prevent irreparable damage to the oil pump.

IMPORTANT The special oil for lubricating the chain is biodegradable. Use of a mineral oil or engine oil causes serious damage to the environment.

It is essential that you use good quality oil to lubricate the cutting parts effectively. Used or poor quality oil does not guarantee good lubrication and reduces the duration of the chain and bar.

It is always worth topping up the oil tank completely (using a funnel) every time you refuel. Since the oil tank capacity is enough to guarantee that the fuel runs out first, you will avoid the risk of operating the machine without lubricant.

CHECKING THE MACHINE

Before starting work please:

- check that the clutch functions properly (chain does not move in idle)
- inspect the chain-saw daily or before using, or after being dropped to identify significant damage or defects,
- fill the relevant tanks with fuel and oil;
- check that all the screws on the machine and the bar are tightly fastened;
- check that the chain is sharp and there are no signs of any damage;
- check that the air filter is clean;
- check that handgrips and protection devices are clean and dry, correctly mounted and well fastened to the machine;
- check that the handgrips are well fastened;
- check that the chain brake is working efficiently;
- check the chain tension.

CHECKING THE CHAIN TENSION

WARNING! Perform all operations with the engine off. The tension is correct when the drive links do not slip out of the chain guides if you hold the chain in the middle of the bar (Fig. 7).

-Loosen the cover nut, using the supplied wrench (Fig. 5).

-Turn the chain tension adjuster screw (4) to adjust the chain tension (Fig. 5).

-Lifting the bar, tighten the cover nut securely using the supplied wrench (Fig. 6).

CHECKING THE CHAIN BRAKE

This machine is equipped with a safety brake system. The chain brake is a device which stops the chain instantaneously if the chain saw recoils due to kickback. Normally, the brake is activated automatically by inertial force. It can also be activated manually by pushing the brake lever (left-hand guard) down toward the front.

This brake can be operated manually by pushing the front guard forward. To release the brake, pull the front guard towards the handgrip until you hear a click. To check that the brake works efficiently, proceed as follows:

- Make sure you are holding the machine firmly with both hands when you start the engine
- Use the accelerator lever to keep the chain moving, push the brake lever forwards using the back of your left hand; the chain must stop immediately.
- When the chain has stopped, immediately release the accelerator lever.
- Release the brake.

WARNING! Do not use the machine if the chain brake does not function correctly and have it inspected by your dealer.

6. HOW TO START - USE - STOP THE ENGINE

STARTING THE ENGINE

WARNING! The engine must be started in an area at least 3 metres from where you refilled the fuel tank.

Before starting the engine:

- Place the machine firmly on the ground.
- Take off the bar cover.
- Make sure the bar is not touching the ground or any other object.

Cold starting

NOTE: A "cold" start of the engine means starting it after at least 5 minutes from when it was switched off or after refuelling.

To start the engine (Fig. 8):

1. Check that the chain brake is engaged (with the front hand guard pushed forward).
2. Set the switch (1) to «START».
3. Pull the knob (2) as far as possible to engage the starter.
4. Press the primer device button (3) 3 or 4 times to prime the carburettor.
5. Hold the machine firmly on the ground with one hand on the grip, in order not to lose control of the machine during start-up (Ill. 9).

WARNING! If the machine is not held firmly, the force of the engine could cause the user to lose his balance or direct the bar towards him or an obstacle.

6. Pull the starter rope slowly for 10 - 15 cm until you feel some resistance, then tug it hard a few times until you hear the engine turn over.

WARNING! Never wind the starter cable around your hand.

DANGER! Never start the chain saw by holding on to the starter cable and allowing it to fall. This is an extremely dangerous method as you lose complete control over the machine and the chain.

IMPORTANT Başlatıcı kablusunun kırılmaması için, kablounun tamamını çekmeyin veya kablo yönlendirme deliği boyunca kaymasına izin vermeyin. Başlatıcıyı kontrollü bir şekilde serbest bırakın, geri uçmasını engellemek için.

7. Choke (gaz keleşği) düğmesini yarım şekilde içeriye doğru itin.
8. Starter kablounu tekrar çekin, motor normal şekilde çalışmaya başlayana kadar.

NOTE If the starter rope is pulled repeatedly with the choke on, it may flood the engine and make

starting difficult. If you have flooded the engine, remove the spark plug and gently pull the handle on the starter rope to eliminate any excess fuel; then dry the spark plug electrodes and replace it on the engine.

9. When the engine has started, press the throttle trigger to disconnect the starter and allow the engine to idle.

IMPORTANT Do not let the engine run at high power with the chain brake engaged, as this could cause overheating and damage to the clutch.

10. Let the engine run idle for at least 1 minute before using the machine.

Hot starting

When hot starting (immediately after stopping the engine), follow the procedure indicated above in points 1 - 2 - 5 - 6 - 9.

WARNING! Carefully follow the instructions under "For your safety" (3.1).

USE OF THE ENGINE (Fig. 10)

IMPORTANT Always disengage the chain brake, pulling the lever towards you before using the accelerator.

The chain speed is regulated by the throttle trigger (1) on the rear handgrip (2).

The throttle trigger only works if the lockout (3) is pressed at the same time.

The movement is transmitted from the engine to the chain by a centrifugal mass clutch that prevents the chain from moving when the engine is running at minimum speed.

WARNING! Do not use the machine if the chain moves when the engine is running idle; in this case, contact your dealer.

The correct running speed will be achieved by pressing the throttle trigger (1) as far as possible.

IMPORTANT Avoid using the engine at full power for the first 6-8 working hours.

STOPPING THE ENGINE (Fig. 10)

To stop the engine:

- Release the throttle trigger (1) and allow the engine to run idle for a few seconds.
- Set the switch (4) to «STOP».

WARNING! When you have reduced speed to a minimum, it may take a few seconds for the chain to stop.

IMPORTANT If the machine does not turn off, pull the starter to flood and stop the engine and immediately contact the dealer to find the cause of the problem and request necessary repairs.

7. USING THE MACHINE

IMPORTANT Always remember that an incorrectly used chainsaw may disturb others and have a serious impact on the environment.

To respect people and the environment:

- Avoid using the machine in environments or at times of the day when it may disturb others.
- –Scrupulously comply with local regulations and provisions for the disposal of waste materials after sawing.
- Scrupulously comply with local regulations and provisions for the disposal of oils, damaged parts or any elements which have a strong impact on the environment.
- A certain amount of chain lubricating oil is released into the environment when the machine is running, so only use biodegradable oils made specifically for this use.
- To avoid the risk of fire, do not leave the machine with the engine hot on leaves or dry grass.

WARNING! Always wear suitable clothing when using the machine. Your dealer can provide you with all the information on the most suitable accident prevention devices to guarantee your safety.

Do not grip the handles with constant or excessive pressure.

- Prolonged use of the chainsaw exposes the operator to vibrations and may cause “white finger” syndrome. Wear gloves and keep your hands warm to reduce this risk. If any “white finger” symptoms appear, seek medical advice immediately. “White finger” symptoms include: numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists. The risk increases at low temperatures.
- Plan your work schedule to spread any high vibration tool use over a number of days.

WARNING! It takes specific training to use the machine for felling and delimbing.

WARNING! Keep all parts of your body away from the saw chain when the engine is running.

WARNING! Never cut in high wind, bad weather, when visibility is poor or in very high or low temperatures. Always check the tree for dead branches which could fall during the felling operation.

WARNING! Do not operate the chain saw in a tree unless specially trained to do so.

CHECKS DURING WORK

Checking the chain tension

The chain tends to stretch gradually as you work, so you need to check its tension frequently.

IMPORTANT During the first period of use (or after replacing the chain), it must be checked more frequently due to settling of the chain.

WARNING! Never work with the chain loose, as it can be hazardous if the chain slips out of its guides. To adjust the chain tension, follow the instructions in Chapter 5.5.

Checking the oil delivery

IMPORTANT Never use the machine without lubrication! The oil tank may get almost empty every time the fuel runs out. Make sure you top up the oil tank every time you refuel the chainsaw.

WARNING! Make sure the bar and the chain are in place when you check the oil delivery. Start the engine, keep it running at medium power and check if the chain oil is delivered as shown in the figure (Fig. 11). You can adjust the chain oil flow using a screwdriver on the adjuster screw (1 or 1a) of the oiler, which is on the bottom of the machine (Fig. 11).

DIRECTIONS FOR USE AND CUTTING TECHNIQUES

Before felling or delimbing for the first time, practise sawing logs on the ground or on trestles, so that you can get familiar with the machine and the most suitable sawing techniques.

WARNING! Stop the engine immediately if the chain stops during sawing. Beware of kickback, which can occur if the bar contacts an obstacle.

Kickback occurs when the tip of the chain comes in contact with an object or when the wood contracts and jams the chain during sawing.

This contact with the tip of the chain can cause a rapid backward motion, pushing the guide bar up and towards the operator. This also happens when the chain is jammed along the upper part of the bar. In both cases, kickback can cause the operator to lose control of the chainsaw, leading to serious consequences.

WARNING!

- Before proceeding to your job, read the section “For Safe Operation”. It is recommended to first practice sawing easy logs. This also helps you get accustomed to your unit.
- Always follow the safety regulations. The chain saw must only be used for cutting wood. It is forbidden to cut other types of material. Vibrations and kickback vary with different materials and the requirements of the safety regulations would not be respected. Do not

use the chain saw as a lever for lifting, moving or splitting objects. Do not lock it over fixed stands. It is forbidden to hitch tools or applications to the PTO other than those specified by the manufacturer.

- It is not necessary to force the saw into the cut. Apply only light pressure while running the engine at full throttle.
- When the saw chain is caught in the cut, do not attempt to pull it out by force, but use a wedge or a lever to open the way.
- If there is a barrier between the piece to be cut and the chain-saw, turn off the chain-saw and wait until it stops completely. Wear protective gloves and remove the obstacle. If the chain must be removed, follow the instructions in the chapter dedicated to chain saw assembly. A test run must be done after having removed the obstacle and reassembled the chain. If you notice vibrations or mechanical noises, stop working and contact your dealer.

Using the spiked bumper (if provided) (Fig. 12)

1. Dig the spiked bumper into the log and use it as a pivot. Cut with an arched motion to make the bar penetrate the wood.
2. Repeat several times if necessary, changing the point where you plant the spiked bumper.

Delimbing (Fig. 13)

WARNING! Make sure there is nothing or nobody in the area where the branches will fall.

WARNING! For pruning high up using a rope and a belt slings, carefully follow the instructions under "For your safety" (3.1).

WARNING!

- Do not work standing on unstable bases or rung ladders.
- Do not overreach.
- Do not cut above shoulder height.
 1. Stand opposite the branch you want to cut.
 2. Start cutting lower branches followed by the higher ones.
 3. Cut downwards to prevent the bar from getting jammed.

Felling (Fig. 14)

WARNING! When felling on slopes, always stand uphill from the tree and check that the felled trunk cannot cause damage if it rolls down the hill.

1. Decide where the tree should fall. You should consider the wind, the natural lean of the tree, the position of the heaviest branches and how easy the work is after felling, etc.
2. Clear the area around the tree and find a stable place to stand.
3. Plan obstacle-free escape routes at a 45° angle back and away from the direction of fall. These

routes must allow you reach a safe area at a distance of about 2.5 times the length of the tree to be felled.

4. On the side of the fall, mark a felling notch around a third of the trunk's diameter.
5. Cut the tree on the other side, slightly above the bottom of the notch, leaving the uncut wood to act as a "hinge" (1) of approx. 5-10 cm.
6. Reduce the thickness of this hinge without pulling out the bar, until the tree falls.
7. In particular or unstable conditions, you can complete felling by inserting wedges (2) on the opposite side of the fall, and hitting them with a hammer until the tree falls.

Bucking (Fig. 15)

WARNING! Be careful of where the branches are lying on the ground, the risk of them being under tension, the direction the branch may go during cutting and the risk of the tree being unstable after the branch has been cut.

1. Check the direction in which the branch is attached to the tree.
2. First cut on the side where the branch bends and then finish cutting on the opposite side.

Sawing a log on the ground (Fig. 17)

Cut up to half the diameter, roll the log over and finish sawing on the other side.

Sawing a raised log (Fig. 18)

1. If you are sawing the overhanging end of a supported log (A), first cut a third of the diameter from the bottom upwards, then finish from the top.
2. If you are sawing between two supports (B), cut a third of the diameter from the top downwards, then finish from the bottom.

END OF OPERATIONS

When you have finished your work:

- Switch off the engine as indicated above (Chap. 6).
- Wait for the chain to stop and allow the machine to cool.
- Loosen the bar fastening nut to reduce chain tension.
- Remove any traces of sawdust or oil deposits from the chain.
- If there is excessive dirt or resin build-up, disassemble the chain and place it in a container with a specific cleanser. Then rinse it with clean water and treat it with a suitable anticorrosive spray, before reassembling on the machine.
- Fit the bar cover before reassembling the machine.

WARNING! Allow the engine to cool before storing in any enclosure. To reduce fire hazards, clean the machine thoroughly to get rid of any sawdust, branches, leaves or excess grease, never leave containers with the cut debris inside the storage area.

8. MAINTENANCE AND STORAGE

WARNING! For your safety and that of others:

- Correct maintenance is essential to maintain the original efficiency and safety of the machine over time.
- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never use the machine with worn or damaged parts. Damaged parts are to be replaced and never repaired.
- Only use original spare parts. Parts that are not of the same quality can seriously damage the equipment and compromise safety.

WARNING! During maintenance operations:

- Remove the spark plug cap.
- Wait until the engine is sufficiently cold.
- Use protective gloves when handling the bar and chain.
- Keep the bar protection devices on, except when intervening directly on the bar or the chain.
- Never dispose of oils, fuel or other polluting materials in unauthorised places.

CYLINDER AND SILENCER (Fig. 19)

To reduce fire risks, periodically clean the cylinder flaps with compressed air and clear the silencer area to get rid of sawdust, branches, leaves or other debris.

STARTING SYSTEM

To avoid overheating and damage to the engine, always keep the cooling air vents clean and free of sawdust and debris. The starter rope must be replaced as soon as it shows signs of wear.

CLUTCH UNIT (Fig. 20)

Keep the clutch bell free of sawdust and debris, remove the casing (as illustrated in Chap. 4.1) and replace it correctly when the operation has been completed. Have your dealer check the greasing of the internal bearing every 30 hours (approx.).

CHAIN BRAKE

Regularly check the efficiency of the chain brake and the condition of the metal band around the clutch bell, remove the casing (as illustrated in Chap. 4.1) and replace it correctly when the operation has been completed. Replace this band when the points in contact with the clutch bell wear down to about half the thickness of the two ends not subject to rubbing.

CHAIN SPROCKET

Regularly check the condition of the sprocket with your local retailer and replace it when wear exceeds the accepted limits. Do not mount a new chain with a worn sprocket or viceversa.

LUBRICATION HOLE (Fig. 21)

Periodically remove the casing (as illustrated in Chap. 4.1) remove the bar and check that neither the machine lubrication holes (1) or the bar (2) are clogged.

CHAIN CATCHER

This is an important safety device that restrains the chain if it breaks or degrooves. Regularly check the condition of the pin and replace it if damaged.

NUTS AND SCREWS

Periodically check that all the nuts and screws are securely tightened and the handgrips are tightly fastened.

CLEANING THE AIR FILTER (Fig. 22)

IMPORTANT Cleaning the air filter is essential to guarantee the efficiency and duration of the machine. Do not work with a damaged filter or without a filter, as this could permanently damage the engine. It must be cleaned after every 15 working hours.

To clean the filter:

- Unscrew the knob (1).
- Remove the lid (2) and the filter element (3).
- Gently tap the filter element (3) to remove the dirt and, if necessary, clean it with low pressure compressed air.

IMPORTANT The filter element (3) must never be washed and must be replaced if it is too dirty or damaged.

- Reassemble the filter element (3) and the lid (2).
- Screw the knob (1) back on.

CHECKING THE SPARK PLUG (Fig. 23)

The spark plug can be accessed by removing the air filter cover. Periodically remove and clean the spark plug using a metal brush to get rid of any deposits. Check and reset the correct distance between the electrodes. Replace the spark plug and fasten it firmly using the supplied wrench. The spark plug must be replaced with one with the same characteristics whenever the electrodes have burnt or the insulation has worn, and in any case every 100 working hours.

TUNING THE CARBURETTOR

The carburettor is tuned by the manufacturer to achieve maximum performance in all situations, with a minimum emission of toxic gas in compliance with the regulations in force.

When performance is poor, first check that the chain runs smoothly and the bar rails are not distorted, then contact your dealer to check the carburettor and the engine.

Tuning minimum speed

WARNING! The chain must not move when the engine is running idle. If the chain moves when the engine is running idle, contact your dealer to correctly regulate the engine.

SHARPENING THE CHAIN

WARNING! To ensure that the chain saw works safely and efficiently, it is essential that the cutting components are well sharpened. Sharpening is necessary when:

- The sawdust looks like dust.
- Cutting becomes more difficult.
- The cut is not straight.
- Vibrations increase.
- Fuel consumption increases.

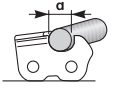
WARNING! If the chain is not sufficiently sharpened, the kickback's risk in creases.

Bir uzman merkez, zinciri doğru aletlerle bileyerek, malzeme kaybını en aza indirerek ve tüm kesme kenarlarının eşit keskinliğini sağlayarak bileme işlemini yapacaktır.

Zincir Bakım Tablosu

WARNING! The specifications of the chain and the bar homologated for this machine are shown in the "EC Conformity Statement" provided. Do not use other types of chains or bars for safety reasons.

The table gives the sharpening data for different types of chains, but this does not mean you can use different When performance is poor, first check that the chain runs smoothly and the bar rails are not distorted, then contact your dealer to check the carburetion and the engine.

Chain Pitch	Limiter tooth level (a)		File diameter (d)	
				
inches	inches	mm	inches	mm
3/8	0,025	0,64	5/32	4,0
1/4	0,025	0,64	5/32	4,0

If you sharpen the chain yourself, use special round-section files with the right diameter depending on the type of chain (see "Chain Maintenance Table"). You need a certain amount of skill and experience to avoid damaging the cutting edges.

Sharpen the chain as follows (Fig. 24):

- Switch off the engine, release the chain brake and secure the bar with the chain in a vice so that the chain can run smoothly.
- Tighten the chain if it is loose.
- Mount the file in the guide and then insert it in the tooth at a constant angle from the cutting edge.
- Sharpen in a forward motion a few times and repeat this on all the cutting edges facing the same way (right or left).
- Turn the bar over in the vice and repeat on all the other cutting edges.
- Check that the limiter tooth does not stick out further than the inspection instrument and file any projecting parts with a flat file, rounding off the edge.
- After sharpening, remove all traces of filing and dust and lubricate the chain in an oil bath. Replace the chain whenever:
- The length of the cutting edges reduces to 5 mm or less;
- There is too much play between the links and the rivets.

BAR MAINTENANCE (Fig. 25)

To avoid asymmetrical wear on the bar, make sure it is turned over periodically.

To keep the bar in perfect working order, proceed as follows:

- grease the bearings on the nose sprocket (if present) with the syringe;
- Clean the bar groove with the scraper (not included);
- clean the lubrication holes;
- with a flat file, remove burr from the edges and level off the guides.

Replace the bar whenever:

- the groove is not as deep as the height of the drive links (which must never touch the bottom);
- the inside of the guide is worn enough to make the chain lean to one side.

EXTRAORDINARY MAINTENANCE

All maintenance operations not foreseen in this manual must be performed exclusively by your dealer.

All and any operations performed in unauthorised centres or by unqualified persons will totally invalidate the warranty.

STORAGE

After every work stint, clean the machine thoroughly to remove all dust and debris, and repair or replace any faulty

parts.

The machine must be stored in a dry place away from the elements and with the bar cover correctly fitted.

LONG PERIODS OF DISUSE

IMPORTANT If you are not going to use the machine for a period of more than 2-3 months, we recommend you do a few things before putting it away. This will make it easier when you want to use the machine again and will also prevent permanent damage to the engine.

Storage

Before putting the machine away:

- Clean and maintain the chain-saw before storing.
- Unscrew the nut, disassemble the cover and remove the chain and bar.
- Empty the oil tank, fill with about 100-120 cc of specific liquid detergent and plug the cap.
- Remove the cover without tightening the nut, making sure to insert the two rear fasteners in their respective slots properly.
- Start the engine and keep it running until all detergent is used.
- Start the engine and run it idle until it uses up all the fuel that is left in the tank and the carburettor.
- Remove the spark plug after the engine cools.
- Pour a teaspoon of (new) 2-stroke engine oil into the spark plug slot.
- Pull the starter grip several times to deliver oil to the cylinder.
- Replace the spark plug with the piston in the dead end upper position (visible from the spark plug slot when the piston is at maximum stroke).

Restarting work

When you wish to start using the machine again:

- Remove the spark plug.
- Pull the starter rope a few times to eliminate excess oil.
- Check the spark plug as described in chapter "Checking the spark plug".
- Prepare the machine as indicated in the paragraph entitled "Preparing for work".



reismakina
“Kalitenin Yapı Merkezi”

Reis Makina Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Abdurrahmangazi Mh. Ebubekir Cd. İmamoğlu Sk.
No: 2 34887 Samandıra / Sancaktepe / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 444 73 47 (REIS) Faks: +90 (216) 561 4688
www.reismakina.com

